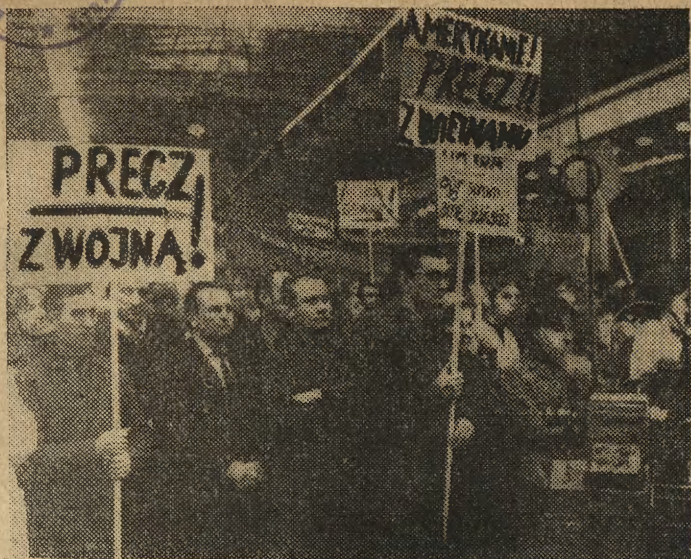




2 bm. w Zakładach Elektronicznych „Warel” w Warszawie odbył się wiec protestacyjny przeciwko amerykańskim bombardowaniom Demokratycznej Republiki Wietnamu. CAF — Langda — telefoto

## Wł. Gomułka na Śląsku

Dziś w Zabrze  
centralna akademія  
z okazji „Dnia Górnika”

Dziś przybył do Katowic, na uroczystości z okazji „Dnia Górnika” I sekretarz KC PZPR — Władysław Gomułka. W. Gomułka przybył do huty „Ferrum”, gdzie zapoznał się z pracą nowoczesnego, uruchomionego przed rokiem, wydziału rur spiralnie spawanych. Następnie I sekretarz KC Partii udał się do Politechniki w Gliwicach. Dziś w przeddzień „Barburki” — dorocznego święta polskich górników odbędzie się w Zabrzu, z udziałem członków najwyższych władz, uroczysta, centralna akademія „Dnia Górnika”.



Browar w Sopron, w 75-lecie swego istnienia, wprowadził na rynek węgierski nowy gatunek piwa. Piwo „Loever”, ekstraprysmak dla amatorów tego napoju, zaspokoje pogoń wymagania największych smakoszy. CAF — MTI

## 15-lecie krakowskiego zespołu lotnictwa sanitarnego

Krakowskie lotnictwo sanitarne obchodzi 15-lecie działalności. Z tej okazji zorganizowano w Krakowie akademię, na której spotkają się piloci, mechanicy, lekarze, felczery i pielęgniarki. Od 15 lat na hasło „Ratunek”, startują oni z lotniska, niejednokrotnie w bardzo trudnych warunkach atmosferycznych, docierając wszędzie tam, gdzie trzeba ratować życie człowieka, niosąc pomoc rannym w wypadkach, dostarczając krew i lekarstwa.

**J**UTRO pogoda w rejonie Krakowa kształtować się będzie pod wpływem południowej części niżu. Z rana zachmurzenie duże oraz zanikające opady deszczu. W godzinach południowych roz pogodzenie. Wiatry południowo-zachodnie 2-5 m/sk. Temperatura dnem do plus 8 st., nocą plus 4-1 st. C.

# 700 reprezentantów nauki i techniki regionu krakowskiego spotkało się dziś na konferencji poprzedzającej VI Kongres Techników Polskich

W sali kina „Kijów” dziś rano rozpoczęła obrady Wojewódzka Konferencja Przedkongresowa VI Kongresu Techników Polskich. W tym swoim sejmiku krakowskich inżynierów i techników uczestniczy 700 przedstawicieli świata nauki i przemysłu regionu krakowskiego. Na obrady przybyli również: I sekretarz KW PZPR w Krakowie CZESŁAW DOMAGAŁA, przewodniczący Komitetu Nauki i Techniki — prof. dr inż. JAN KACZMAREK, sekretarz KW — JÓZEF ŁOŚ, sekretarz CRZZ — mgr inż. WIKTOR OBOLEWICZ, przewodniczący RN m. Krakowa — JERZY PEKAŁA, oraz z-ca przewodniczącego Prezydium WRN JAN SOKOŁOWSKI.

Przybyłych na konferencję gości powitał przewodniczący Wojewódzkiego Komitetu Organizacyjnego VI Kongresu Techników Polskich — dr inż. JUR PISZAK. Referat programowy wygłosił prof. dr inż. BRONISŁAW KOPYCIŃSKI. Omówił on w nim najważniejsze problemy, oraz istniejące jeszcze braki i niedociągnięcia poszczególnych ośrodków przemysłowych. Wiele uwagi poświęcił m. in. odpowiedniemu przygotowaniu kadry inżyniersko-technicznej do przyszłych zadań, sprawom związanym ze szkoleniem, uzupełnianiem posiadanych wiadomości poprzez organizowanie studiów podyplomowych w wyższych uczelniach. Wskazał on również

na niedostatki w zapieczętowaniu naukowo-technicznym, na konieczną rozbudowę owych baz, nieodzownych przy rozwoju każdej gałęzi przemysłu, budownictwa, rolnictwa.

Wszystkie problemy poruszone przez prof. B. Kopycińskiego były przedmiotem dyskusji prowadzonych w poszczególnych ośrodkach NOT-owskich w naszym województwie.

Na konferencji wybitnym aktywistom stowarzyszeń NOT-owskich oraz wyróżniającym się w pracy inżynierom i technikom wręczono 34 honorowe odznaki NOT, a także 15 odznak „Za Zasługi dla Ziemi Krakowskiej”.

Z chwilą oddawania numeru do druku na konferencji rozpoczęła się dyskusja. (D. Paw.)

## echo KRAKOWA

RCK XXV PISMO POPOŁUDNIOWE Nr 284 (7854)  
ODZNACZONE ZŁOTĄ ODZNAKĄ MIASTA KRAKOWA

Kraków, czwartek 3 grudnia 1970 r.

Narada w Berlinie przebiegała w atmosferze  
pełnej jednomyślności jej uczestników

## Komunikat Doradczego Komitetu Politycznego państw-członków Układu Warszawskiego

2 grudnia 1970 roku w Berlinie odbyła się narada Doradczego Komitetu Politycznego państw-członków Układu Warszawskiego o Przyjaźni, Współpracy i Wzajemnej Pomocy.

W naradzie wzięły udział delegacje: Ludowej Republiki Bułgarii, Czechosłowackiej Republiki Socjalistycznej, Niemieckiej Republiki Demokratycznej, Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej, Socjalistycznej Republiki Rumunii, Węgierskiej Republiki Ludowej, oraz Związku Socjalistycznych Republik Radzieckich. Na czele poszczególnych delegacji stali pierwsi sekretarze względnie sekretarze generalni komitetów centralnych partii oraz szefowie rządów krajów członkowskich. Z Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej, w naradzie udział wzięli: Władysław Gomułka — I sekretarz KC PZPR, Józef Cyrankiewicz — członek Biura Politycznego KC PZPR, prezes Rady Ministrów PRL, Zenon Kliszko — członek Biura Politycznego KC PZPR, sekretarz KC PZPR, Stefan Jędrzejowski — członek Biura Politycznego KC PZPR, minister spraw zagranicznych PRL.

Uczestnicy narady omówili następujące sprawy:

- o umocnieniu bezpieczeństwa i rozwoju pokojowej współpracy w Europie;
- o zaostrożeniu sytuacji w rejonie Indochin;
- o sytuacji na Bliskim Wschodzie;
- o agresji kolonizatorów przeciwko Republice Gwinei.

Dokumenty przyjęte w tych sprawach zostaną opublikowane oddzielnie.

## Posiedzenie rządu francuskiego

2 bm. pod przewodnictwem prezydenta Pompidou odbyło się posiedzenie rządu francuskiego.

Jak oświadczył dziennikarzom sekretarz stanu przy urzędzie premiera — L. Hamon, premier J. Chaban-Delmas i minister spraw zagranicznych M. Schumann omówili swą niedawną wizytę w Polsce. Wizyta ta — podkreślił Hamon — była niewątpliwym sukcesem.

## Śmiertelne ofiary cholery w Afryce

Biuro regionalne Światowej Organizacji Zdrowia dla Afryki opublikowało dane, dotyczące liczby zachorowań na cholera w Afryce w okresie od 23 sierpnia do 25 listopada br.: Gwinea — 2.000 zachorowań, w tym 60 śmiertelnych, Ghana — 2 przypadki, jeden śmiertelny, Sierra Leone — 16 przypadków, jeden śmiertelny, Liberia — 30 przypadków zachorowań, Wybrzeże Kości Słoniowej — 737 przypadków, 37 śmiertelnych, Mali — 31 przypadków, 4 śmiertelne, Togo — 7 przypadków, jeden śmiertelny.

Książeczki mieszkaniowe dla sierot z Domów Dziecka

## W Zielonej Górze fundatorami książeczek — działkowcy

Akcja fundowania książeczek dla wychowanków Domów Dziecka podjęta przez nas przed kilku laty wciąż znajduje naśladowców wśród różnych warstw społeczeństwa. Jak się ostatnio dowiedzieliśmy, książeczki mieszkaniowe PKO ufundowali dla 3-osobowego rodzeństwa (których rodzice byli właścicielami ogródka działkowego) — działkowcy Zarządu Ogrodu im. gen. Świerczewskiego w Zielonej Górze. Zarząd Ogrodu zobowiązał się do uzupełnienia wkładu do pełnej wysokości oraz do stałej opieki nad trójką osieroconych dzieci. (mar)

## Ze świata

W Związku Radzieckim wprowadzono wczoraj na orbitę 2 sztuczne satelity Ziemi: „Kosmos-381” oraz „Kosmos-382”.

W Czechosłowacji odbywa się obecnie powszechny spis ludności.

W Hiszpanii trwają nie spotykane od 10 lat demonstracje przeciwko rządowi gen. Franco w związku z procesem sądowym przeciwko 16 patriotom baskijskim w Burgos.

KAIRSKI dziennik „Al-Abram” pisze dziś, że Stany Zjednoczone kontynuują operacje szpiegowskie nad egipskimi pozycjami wojskowymi przy użyciu sztucznych satelitów.

## Marszałek A. Greczko z wizytą w Szwecji

SZTOKHOLM  
2 bm. przybył do Szwecji z wizytą oficjalną, minister obrony Związku Radzieckiego, marszałek A. Greczko.

A. Greczko spotkał się z premierem O. Palme, ministrem spraw zagranicznych, T. Nilssonem oraz złożył wizytę w szwedzkim ministerstwie obrony.

## Wstrząsające zeznania świadków o przestępstwach wojennych armii USA w Indochinach

WASZYNGTON

Korespondent PAP red. J. Gołębiowski pisze:

W Waszyngtonie odbywa się obecnie sesja „Obywatelskiego Komitetu Badania Amerykańskich Przestępstw Wojennych” — antywojennej organizacji, która powstała w końcu 1969 roku po ujawnieniu masakry w wietnamskiej wiosce My Lai.

Na sesji, weterani wojny wietnamskiej składają, uzupełniane zdjęciami relacje, dające makabryczny obraz metod stosowanych przez armię amerykańską w Indochinach. W relacjach przytaczane są przykłady bestialskiego obchodzenia się przez armię amerykańską z jeńcami wojennymi. W celu wydobycia od nich zeznań jeńcy poddawani są wstrząsom elektrycznym, umieszczani w celach, do których wpuszcza się jadowite

węże oraz przesłuchiwanie w śmigłowcach pod groźbą wyrzucenia z kabiny na wysokości kilkuset metrów.

Jeden z występujących na sesji świadków b. członek specjalnej grupy wywiadowczej — Barton Osborn oświadczył, że obserwował sceny wyrzucania z helikopterów „opornych” jeńców. Osborn powiedział również o widzianej przezeń scenie uśmiercenia jednego z przesłuchiwanego jeńców, któremu wbijano w uszy bambusowe drzazgi.

## Z. Kitliński wśród studentów

Ostatnie wydarzenia polityczne, głównie układ PRL — NRF, aktualna sytuacja gospodarcza kraju i problemy szkolnictwa stanowiły temat wczorajszego spotkania w klubie środowiskowym ZSP „Zaścianek” na terenie miasteczka akademickiego. Przybyli na nie przedstawiciele działających w wyższych uczelniach organizacji młodzieżowych ZSP, ZMS i ZMW.

Gościem studentów był sekretarz KW PZPR w Krakowie Zdzisław Kitliński, który obszernie omówił poszczególne problemy naszej polityki zagranicznej i udzielił wyczerpujących odpowiedzi na pytania stawiane przez aktywistów studenckich. (And)

## Do sądów włoskich już wpłynęły pierwsze wnioski o rozwód

Jak wiadomo parlament włoski uchwalił w tych dniach ustawę wprowadzającą w tym kraju rozwody. Uchwalenie ustawy rozwodowej jest w warunkach włoskich wydarzeniem historycznym. Walka o wprowadzenie tego ustawodawstwa trwała bowiem w tym kraju 100 lat, od chwili zjednoczenia Włoch.

Ustawa przewiduje, że sąd orzeka rozwód w określonych przypadkach, jak na przykład skazanie współmałżonka za hańbiące przestępstwo pospolite oraz umożliwia uzyskanie rozwodu na zgodny wniosek małżonków po 3 latach separacji. Występować z wnioskiem o rozwód można naj-

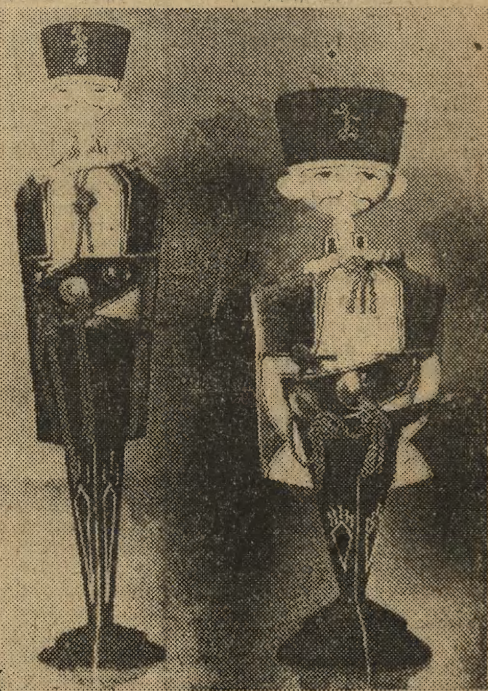
wcześniej w 5 lat po zawarciu małżeństwa.

Pierwsze wnioski rozwodowe wpłynęły wczoraj do sądów włoskich.



Bułgarskie  
laleczki

Stylizowane laleczki Eugenii Stanczewej, oryginalne i bardzo kolorowe, eksponowane były z dużym powodzeniem w wielu krajach. CAF — BTA





## Notatki filmowe

### „Prawdzie w oczy”

Odwieczna dyskusja o tym, czy problemy produkcyjne wielkiej fabryki mogą być zarysem interesującego, dramatycznego filmu? Wasz sprawozdawca, pochwalmy się, zawsze był „za”, chociaż niewiele znajdowało się dowodów potwierdzających, że istotnie na glebie produkcyjnej rosnąć może sztuka głęboko poruszająca. Oto właśnie włącza się do dyskusji — po długiej przerwie, bo od dawna polscy reżyserzy żadnej tego rodzaju próby nie podejmowali — Bohdan Poreba, ze swoim filmem „Prawdzie w oczy”, zrealizowanym na podstawie noweli filmowej Jerzego Grzymkowskiego.

Ambicje, na całe szczęście, ma ten film duży: próbuje mianowicie przyrzeć się ludzkim postawom, nagle ulegającym zmianom w efekcie wypadku, jaki ma miejsce w hucie. I dalej: próbuje także rozstrzygnąć trudny dyktando: czy odpowiedzialność za zmierzanie człowieka spada na tych, którzy świadomie zdecydowali się podjąć działanie niezgodne z przepisami, ale przecież zrobili to ulegając innemu, także ważnym koniecznościom — czy też na tych, którzy odpowiedzialni są za te właśnie „konieczności”. Bo przecież, jeśli u wlotu do pieca martenowskiego blokuje drogę blok żelaza, którego podnieść nie może żaden dźwig — to przecież jednak ktoś za taki stan rzeczy musi odpowiadać, istnieje bowiem organizacja pracy i przepis, by do tego nie dopuszczać.

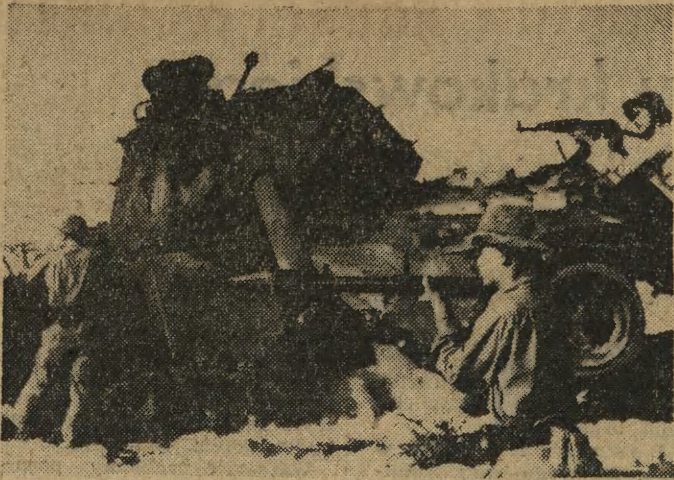
I oto właśnie teraz, kiedy jeden z kolegów leży w szpitalu, może umierający — ludzie pracujący w fabryce zdają sobie jasno sprawę, że dłużej na balagan i nieodpowiedzialność, na stosowanie się do zachęty typu: „słuchaj stary, bądź czułościem, mniejsza o przepisy...” godzić się nie można. Protestują więc przeciwko owemu dziwnemu stanowi powszechnej nieodpowiedzialności i otepienia na powtarzające się regularnie braki organizacyjne — ale nie bardzo wiedzą co można by zrobić... Stan rzeczy znany nie tylko reporterom, przyglądającym się strukturze organizacji produkcji.

I dotąd — film ciekawie rozwija wątek problematyczny, pokazuje mechanizmy społecznej odpowiedzialności, zwraca uwagę na istotne potrzeby. Potem jednak następuje zakończenie o dość dziwnej wymowie: oto reżyser stara się jakby, wytłumaczyć odpowiedzialnych za balagan organizacyjny, przyjmując razem z bohaterem w dobrej wierze pocieszenie, że wszystko będzie lepiej, trzeba tylko spokojnie poczekać przez pół roku. Wprawdzie kierownik nawet nie próbuje udowodnić, na czym opiera swoje twierdzenie, że w następnym półroczu organizacja pracy będzie lepsza niż w poprzednim — ale bohater, właśnie ten, który miał najwięcej zastrzeżeń, teraz mu wierzy. Czyżby tylko dlatego, że nie widzi innego wyjścia? Niestety, w filmie Poreby pomieszano w jednym garnku różne potrawy. Smaczne to być nie może.

### „Kniaź i Tatarzy”

Filmowcy bułgarscy prezentują nam epizod ze swej średniowiecznej historii, zmagania o hegemonię w państwie i kształtowanie się postaw politycznych przeciwników. Nie jest to więc film — widowisko, stara się on o głębsze przesłanki. Niestety jednak nie wychodzi poza banalność: jeśli trzeba mu przyznać umiar i tendencje do efektownego kształtowania plastycznego — to okupione zwolnionym tempem i niezbyt zachęcającym sposobem charakterystyzowania bohaterów. Uparcie w czasie oglądania tego filmu powracaająca wąsami na głowie myśl — ile to jeszcze jest epizodów historycznych i ile krajów na świecie, ile możliwości kreowania takich filmów...

TADEUSZ ROBAK



Z WALK W WIETNAMIE POŁUDNIOWYM

Jeden z nieprzyjacielskich czołgów, zdobyty przez partyzantów południowowietnamskich podczas walk w prowincji Quang Tri. CAF — VNA

## Narodowy Spis Powszechny da nam pełny obraz warunków mieszkaniowych

Narodowy Spis Powszechny 1970 obejmuje m. in. badanie warunków mieszkaniowych ludności. Dla uzyskania właściwych danych konieczne jest przestrzeganie jednolitych zasad klasyfikacyjnych. Wyjaśnienia na ten temat przekazuje Woj. Biuro Spisowe w Krakowie.

Tak oto, pod pojęciem mieszkaniowym rozumie się w spisie mieszkanie konstrukcyjne czyli oddzielone od sąsiednich w sposób trwały przynajmniej ścianką działową, bez względu na ilość zamieszkałych w nim rodzin.

Istotnym elementem badań będzie wielkość mieszkania, liczba pomieszczeń i ich powierzchnia. Rozróżnia się w spisie izby (pokoje i kuchnie) oraz pomieszczenia nie będące izbami (przedpokój, łazienka, ustęp, niaza bez okna lub o pow. poniżej 4 m kw.).

Rachmistrze spisu będą — podobnie jak w 1960 r. — zbierać informacje o wyposażeniu mieszkań w wodociąg, gaz, instalacje c.o., łazienkę, ustęp.

Nadto w spisie ujmowane będą osobno pomieszczenia nie będące mieszkaniami jak np. obiekty ruchome czyli barki rzeczne, wozy cygańskie oraz pomieszczenia prowizoryczne — strychy, szopy, komórki itp.

Wszystkie te informacje pozwolą na uzyskanie pełnego obrazu statystycznego warunków mieszkaniowych ludności i porównania ich dla przykładu z sytuacją w 1960 r., kiedy to w woj. krakowskim na 100 izb mieszkalnych przypadła 194 osoby, przy czym w wodociąg zaopatrzonych było 40 proc. mieszkań w miastach i tylko 2 proc. na wsiach (opr. mal.)

### Sesja Rady NATO

## USA nadal stawiają na politykę z „pozycji siły”

### BRUKSELA

W stolicy Belgii rozpoczyna się dziś sesja Rady Ministrów NATO. Przedmiotem dyskusji będą stosunki Wschód-Zachód, w tym sprawa zwolnienia konferencji dotyczącej bezpieczeństwa europejskiego.

W Brukseli odbyło się posiedzenie Komitetu Planowania Nuklearnego i tzw. Komitetu Planowania Obrony NATO. Powzięto decyzję, zmierzającą do wzmoczenia wysiłku zbrojeniowego i zahamowania procesu odprężenia w Europie. Europejskie kraje NATO postanowiły podnieść swój udział finansowy na utrzymanie sił zbrojnych NATO i ich rozbudowę o około 1 miliard dolarów w ciągu najbliższych 5 lat. Komitet Planowania Nuklearnego postanowił obniżyć próg zastosowania broni nuklearnej, co może oznaczać użycie tej broni już w pierwszym etapie ewentualnego konfliktu.

Sekretarz obrony USA — Laird oświadczył, że w liczbie wojsk USA stacjonujących w Europie nie nastąpi zmiana „co najmniej do połowy 1972 r.”.

Wbrew zdrowemu rozsądkowi, Waszyngton nadal stawia na politykę „z pozycji siły”.

trów, którzy ukończyli specjalne kursy szkoleniowe.

Na odprawach każdemu rachmistrzowi — któremu przydzielony został już uprzednio rejony spisy i wręczono legitymację upoważniającą do przeprowadzenia spisu przekazano szczegółowe wytyczne odnośnie obchodu przedspisowego w dniach 5 i 6 grudnia, a także tezę z drukami spisywymi tj. formularzami, odczwą do ludności, kartami pomiaru mieszkania, wykazem nieruchomości i gospodarstw rolnych oraz szkicem sytuacyjnym obwodu.

### Co słysząc?...

Znani aktorzy i reżyserzy francuscy, m. in. Brigitte Bardot, Fernandel, przystąpiłi do „Stowarzyszenia na rzecz ochrony życia prywatnego”. Ochrona ta ma dotyczyć gwiazd i gwiazdów filmowych przed czasopismami, specjalizującymi się w rozpowszechnianiu różnych sensacyjnych historyjek z ich prywatnego życia.

## Inwestycje przemysłowe tematem posiedzenia Sekretariatu KW PZPR w Krakowie

Wczoraj z udziałem wiceministra przemysłu maszynowego — tow. Aleksandra Kopcia oraz wiceministra przemysłu ciężkiego tow. Tadeusza Markowskiego obradował Sekretariat KW PZPR w Krakowie nad stopniem przygotowania do realizacji niektórych najważniejszych inwestycji przemysłowych w regionie krakowskim.

W posiedzeniu, któremu przewodniczył I sekretarz KW PZPR w Krakowie tow. Czesław Domagała wzięli również udział: dyrektorzy zainteresowanych central handlu zagranicznego, zjednoczeń, biur projektowych, zakładów przemysłowych, kierownicy Wydziałów Ekonomicznego i Budownictwa KW oraz I sekretarze zakładowych organizacji partyjnych.

Na tle złożonych informacji, szeroko przedyskutowano całokształt spraw związanych z prawidłowym przygotowaniem i rytmicznym przebiegiem cyklu realizacyjnego poszczególnych zadań inwestycyjnych w wybranych zakładach przemysłowych. Szczególnie duży nacisk położono na zabezpieczenie pełnego osiągnięcia zakładanych zdolności produkcyjnych w planowanym okresie czasu. Podkreślono również wagę sprawy terminowego zakontraktowania dostaw maszyn i urządzeń, co w dużej mierze limituje jakościowe oraz terminowe opracowanie dokumentacji technicznej i planowe rozpoczęcie robót budowlano-montażowych.

### UCHWAŁA XIX PLENUM CRZZ

## Sport związkowy i rekreacja fizyczna odpowiada społecznemu zapotrzebowaniu

### Fragmenty przemówienia Jana Szydłaka

2 bm. obradowało w Warszawie XIX Plenum CRZZ poświęcone zadaniom związków zawodowych w dziedzinie sportu i wypoczynku po pracy. W obradach, które prowa-

dził członek Biura Politycznego KC PZPR, przewodniczący CRZZ — Ignacy Loga-Sowiński, wzięli udział m. in. zastępca członka Biura Politycznego, sekretarz KC — Jan Szydłak.

Przemówienia wprowadzające do dyskusji wygłosili: przewodniczący Krajowej Rady Ogólnozwiązkowej Federacji Sportu, Wychowania Fizycznego i Turystyki — Jan Kręcielewski oraz przewodniczący GKKFiT — Włodzimierz Reczek.

W dyskusji omawiano kierunki dalszego, prawidłowego rozwoju kultury fizycznej, upowszechniania sportu masowego i podniesienia poziomu sportu kwalifikowanego oraz poprawy warunków czynnego wypoczynku po pracy.

W toku obrad przemówienie wygłosił J. Szydłak. Dyskusję podsumował I. Loga-Sowiński.

Plenum podjęło uchwałę o zadaniach związków zawodowych w dalszym upowszechnianiu kultury fizycznej, rozwoju wypoczynku po pracy i podnoszeniu poziomu sportu kwalifikowanego.

Jan Szydłak stwierdził m. in.: W Polsce Ludowej zbudowaliśmy sport demokratyczny, silny, nowoczesny, o wysokiej randze międzynarodowej, co prawda nie wolno jeszcze od braków ale odpowiadający społecznemu zapotrzebowaniu. Sport związkowy, rekreacja fizyczna — przybrały rozmiary ruchu prawdziwie robotniczego, masowego, w pełni od-

zwierciedlającego wszystkie cechy socjalistycznej kultury fizycznej.

Wraz z porządkowaniem ekonomiczno-organizacyjnym działalności sportowej, koniecznością staje się wzmocnienie pracy społeczno-wychowawczej. Nie można myśleć o pracy wychowawczej bez umacniania dyscypliny. Jeśli następuje łamanie przez zawodników, trenerów i działaczy dyscypliny, regulaminu, ustalonych porządków — wówczas mamy do czynienia z jednoznacznie działaniem antywychowawczym, działaniem destrukcyjnym. Zrodziło się z tego społecznie szkodliwe tworzenie nieuczciwych przywilejów dla jednostek, czy też godne potępienia metody „kaperowania” zawodników zwłaszcza w piłkarstwie, przy łamaniu elementarnych zasad społecznych i przepisów.

Sport musi uczyć godności i dumy narodowej, musi stawiać na pierwszym miejscu zaszczyt reprezentowania barw narodowych i dopiero na drugim miejscu interesów klubów i zrzeszeń sportowych.

Poważną rolę w umacnianiu pracy wychowawczej odegrać winien samorząd zawodniczy przy klubach sportowych, organizowany z inicjatywy grup partyjnych i ZMS-owskich.

Poważną rolę w systemie wychowawczym ma bezpośredni opiekun zawodnika — trener.

Nasze zaplecze naukowe w sporcie, zarówno wyższe uczelnie jak i Instytut Kultury Fizycznej nie nadążają za potrzebami kultury fizycznej i sportu. Nie ma jeszcze prac naukowych oderwanych jest od rzeczywistych potrzeb sportu.

## Pomyślna realizacja planu budownictwa mieszkaniowego w Krakowie

Program bieżącej 5-latk w zakresie realizacji budownictwa mieszkaniowego w Krakowie zamyka się oddaniem ponadplanowych, dodatkowych 6,5 tys. izb mieszkalnych. Jeśli chodzi zaś o rok 1970, to zamknie się on na terenie naszego miasta przekazaniem do użytku 15,6 tys. izb, a więc nadwyżką w postaci 400 izb. Horoskości, które jeszcze kilka miesięcy temu, rysowały się niezbyt optymistycznie na rok przyszły — aktualnie, dzięki podjęciu odpowiednich starań przez władze miejskie oraz konkretnemu wyszukaniu rezerw i możliwości przez budownictwo, przedstawiają się pomyślniej. Otóż w 1971 r. ma być oddanych do użytku 16,3 tys. izb mieszkalnych, w stanie surowym zaś wybudowanych zostanie 16,8 tys. izb, które przekazane będą w 1972 r.

Przewiduje się, że budownictwo mieszkaniowe w przyszłym roku skoncentruje się w rejonie ulic Wrocławskiej, Mazowieckiej, Grottgera i Racławickiej. Nastąpi uzupełnienie zabudowy os. Olsza i Wiśnio- wa, rozpocznie się budowa os. Widok; kontynuacja budowy rozpoczętych osiedli nowohuc-

kich (Mistrzejowice, Bieńczyce). W 1972 r. uzupełniana będzie zabudowa os. Krowodrza, Prokocim Stary, realizować się będzie nowe bloki na os. Zakątek, rozpocznie się budowa os. Prokocim Nowy.

W roku przyszłym 40 proc. budownictwa mieszkaniowego przypadnie na budynki 11-kondygnacyjne, 60 proc. zaś na budynki 5-kondygnacyjne. Podyktowane jest to ograniczonymi możliwościami finansowymi.

Duże znaczenie dla naszego miasta miało w bież. roku przedterminowe podanie pierwszego ciepła z Łęgu poprzez magistralę wschodnią do mieszkań nowohuckich. Przed trzema dniami pierwsze ciepło z Łęgu popłynęło też na os. Dąbie. Aktualnie trwa rozruch całej tej, zachodniej magistrali.

Warto podkreślić, że na przestrzeni bież. roku nastąpiła znaczna poprawa w realizacji obiektów komunalnych, społecznych, usługowych, w stosunku do lat poprzednich. Niemniej istnieją jeszcze pewne trudności. I tak opóźnienia notuje się przy budowie pawilonu gastronomicznego na Krzemionkach, przychodni lekarskiej na Prądniku, pawilonu w Szpitalu im. Anki, oświetlenia ulic osiedlowych. Opóźnione są roboty o wartości 30 mln zł (w latach poprzednich opóźnienia kształtowały się w granicach wartości 80-100 mln zł).

Budownictwo krakowskie od czasu nadal wiele trudności tak w zakresie przygotowania, jak i wykonywania inwestycji. M. in. spowodowane jest to wchodzeniem przez budownictwo mieszkaniowe na teren starej zabudowy, gdzie trzeba dokonywać wielu wyburzeń starych, małych domków, zruderowanych, prymitywnych kamieniczek, a ich lokatorem udostępniać mieszkania zastępcze. Ponadto poważne trudności stwarza stale jeszcze nie zatwierdzony zestaw projektów nowych obiektów mieszkalnych. Warto dodać, iż projekty tego zestawu gwarantują lepszą funkcjonalność mieszkań, eliminując tzw. ślepe kuchnie. (bp)

### Kronika wypadków

● U zbiegu ul. Smoleńsk z alejami został potrącony przez samochód 30-letni Kazimierz Dubiś (zam. przy ul. Szlak 19). Doznał on urazu głowy.

● Podobny wypadek miał miejsce przy ul. Wielickiej, gdzie na skutek potrącenia przez samochód doznał urazu głowy 36-letni Romuald Tarnowski (zam. przy ul. Potiebn 9).

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że w dniu 1 grudnia 1970 r., zmarł

### mgr inż. Władysław Rymar

naczelnym inżynierem Krakowskiego Przedsiębiorstwa Konstrukcji Stalowych i Urządzeń Przemysłowych „Mostostal”, zasłużonym budowniczym wielu obiektów przemysłowych w Polsce oraz budowniczym Huty im. Lenina, odznaczony Srebrnym i Złotym Krzyżem Zasługi, Nagrodą Państwową II stopnia w dziedzinie postępu technicznego, Krzyżem Oficerskim Orderu Odrodzenia Polski, Orderem Sztandaru Pracy II klasy, Złotą Odznaką Zasłużonego „Mostostalcowa”, Odznaką Budowniczego Huty im. Lenina oraz za udział w walce o wyzwolenie narodów Jugosławii — Złotym Medalem Waleczności.

W Zmarłym tracimy wieloletniego pracownika, wybitnego specjalistę, wychowawcę młodej kadry technicznej, człowieka o wielkim sercu, cieszącego się szacunkiem całej załogi.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 5 grudnia, o godz. 13, na cmentarzu Rakowickim.

ŻONIE, SYNOVI I RODZINIE Zmarłego składamy wyrazy głębokiego współczucia.

W imieniu całej załogi

DYREKCJA, KOMITET ZAKŁADOWY PZPR, RADA ROBOTNICZA, RADA ZAKŁADOWA Krakowskiego „Mostostalu”



W WIELKIEJ Brytanii samobójstwa na tle schorzeń psychicznych zdarzają się dwukrotnie częściej wśród lekarzy, niż wśród przedstawicieli innych zawodów. Dotyczy to zwłaszcza młodych lekarzy. Najczęściej samobójstwa popełniają psychiatrzy.

APARAT elektroniczny zdolny do formowania „mówionych” odpowiedzi na pytania zadawane przez telefon skonstruowany został w Mount Sisco (stan Nowy Jork).

Jedną z największych zalet tzw. „speechmakera” jest możliwość zastosowania go do czasochłonnej czynności kontroliowania kont bankowych i czeków kredytowych. Aparat poinformowany o numerze serii konta odpowiada zdaniami i wskazówkami zarejestrowany-

## Krótko o wszystkim

mi uprzednio przez urzędników i właścicieli do „pamięci” maszyny.

STUDENCI medycyny na Uniwersytecie w Illinois praktykują bez najmniejszego ryzyka na „pacjencie”, który istnieje jedynie w programie maszyny elektronicznej.

Rozmowa studentów z elektronicznym pacjentem odbywa się normalnie, dzięki specjalnym urządzeniom video sprzężonym z IBM 1130.

Zaletą tej praktyki z „lazarzem” (tak nazwano aparat) polega na możliwości natychmiastowego przywrócenia życia elektronicznemu pacjentowi w przypadku gdy przyszyły lekarz źle rozpozna chorobę. Wystarczy nacisnąć guzik!

W JAPONII w najbliższym czasie ukaże się w sprzedaży telewizor o wymiarach 3 x 4 cm, który — jak zegarek — można będzie nosić na pasku na przegubie ręki.



Reżyser Stanisław Wohl realizował do realizacji pełnometrażowego filmu telewizyjnego pt. „Złote koło” (scenariusz Aleksandra Scibora-Rylskiego). W roli kapitana MO prowadzącego śledztwo w sprawie morderstwa 17-letniego chłopca występuje Tadeusz Janczar. Oficer ten ma syna w wieku znanego w tragicznych okolicznościach chłopca. Ten fakt sprawia, że jego stosunek do tej sprawy ma silne zabarwienie emocjonalne. Rola syna filmowego gra autentyczny syn Tadeusza Janczara — Krzysztof. Jest to już drugi film, w którym obaj aktorzy występują. Pierwszym był „Prawdziwe oczy” reżysera Bohdana Poreby. Wchodzi on obecnie na ekrany. Na zdjęciu: Tadeusz i Krzysztof Janczarowie w jednej ze scen filmu „Złote koło”.

# Górnicy krakowskiego „Hydrokopu” obchodzą swą Barburkę nad Tygrysem

W odległości 4 tys. km od Krakowa, a 350 km od Bagdadu i 45 km od najbliższego miasta, Mosul, w rejonie, gdzie do Tygrysu wpada Wielki Zab — obchodzą brygady krakowskiego „Hydrokopu” tegoroczną Barburkę, która powiązana zostanie z Dniami Przyjaźni Polsko-Irakiej. Tam bowiem, na rozległym płaskowyżu, po wstępnych pracach przygotowawczych, ruszyła w lutym bież. roku budowa wielkiej kopalni siarki. W pierwszym etapie ma ona dawać 250 tys. ton, po pełnym sfinalizowaniu robót 1 mln ton złotego bogactwa.

## Nad Tygrysem jak nad... Wisłą

Gdy przed kilkunastu laty w Iraku prowadzone były poszukiwania ropy naftowej, natrafiono przy okazji na zasobne złoża siarkowe. Wstępna ich dokumentację opracowali specjaliści radzieccy. Wiele rozmaitych firm i koncernów światowych, amerykańskich, włoskich, francuskich, złożyło oferty na wybudowanie tutaj kopalni. Ostatecznie w 1969 r. Irak wybrał ofertę polską.

Od prawie 80 lat znany jest w świecie system podziemnego wytopu siarki i wydoby-

wania jej za pomocą wody. Polska dysponuje własną, oryginalną metodą techniczną i technologiczną, pozwalającą na zastosowanie tego systemu. Metoda ta tzw. otworowa narodziła się i przeszła praktyczną próbę w polskim zagłębiu siarkowym, w Grzybowie. Podobnie jak nad Wisłą, zastosowana zostanie nad Tygrysem.

Metoda ta polega na wykonywaniu wiercen w złożu siarki, drażnieniu otworów i wprowadzaniu do nich — przegrzanej wody, która wytapia i z którą zarazem wypływa na powierzchnię — cenny surowiec.

## Złoty potok siarki

Polscy specjaliści sporządzili dokumentację złoża, opracowali projekt wydobywania. Znacznie zaawansowane są już roboty. Brygady „Hydrokopu” budują: elektrownię, stację paliw, obiekty zamkniętego obiegu wody, zakład podgrzewania wody, przysposabiają pole górnicze dla celów wydobywczych, przystępują do wznoszenia zakładu filtracyjnego i magazynów.

Zlokalizowane tuż nad Tygrysem urządzenia składają się z ujęcia, osadników i stacji uzdatniania wody, skąd — przy pomocy pomp — wzniesione i wysokiego podnoszenia — ma być ona tłoczona do wielkiego zakładu grzewczego.

Podgrzana do 170 stopni C. woda w postaci pary popłynie rurociągami na pole górnicze, gdzie wtłoczona zostanie do odwierconych otworów. Wydrążono ich już 60, w sumie ma być 100. Przegrzana woda służyć będzie do wytopienia siarki w podziemnych otworach. Siarka wraz z wodą pompowana będzie do zakładu, gdzie przejdzie przez urządzenia filtracyjne.

## W drodze do Iraku

Urządzenia dla kompleksu kopalni dostarcza wiele firm światowych. Wykonawcą niektórych są również przedsiębiorstwa polskie. Prawdziwe karawany zaczynają przemierzać szlak od granicy Polski poprzez Bułgarię, Turcję, Syrię do Iraku. Jadą tędy kolumny samochodów i setki wagonów, wypelnione dostawami dla polskiej budowy

nad Tygrysem. Z polskich portów odpływają statki, kierując się do syryjskiego portu Latakia. Tu następuje przeładunek urządzeń na samochody, które pokonują jeszcze trasę ponad tysiąc km, aby znaleźć się wreszcie na placu budowy.

W niełatwych warunkach pracują brygady „Hydrokopu”. Trudne są warunki geologiczne, wymagające specjalnych rozwiązań technicznych i technologicznych. Trudne są warunki klimatyczne: od czerwca do września temperatura sięga do plus 60 st. C. Aktualnie zaś rozpoczyna się uciążliwy okres deszczowy, kiedy cały płaskowyż przeobraża się w grząskie bagno. Tylko dzięki wielkiej ofiarności i rzetelności polskiej załogi, wszystko to nie hamuje postępu robót.

## W Krakowie rodzi się Mishraq

Przy okazji warto jeszcze przypomnieć, że to właśnie w Krakowie rodzi się wizja przyszłego miasta. Mishraq, które powstanie obok kopalni. Pracują nad nią projektanci z Krakowskiego Biura Projekt. Budownictwa Ogólnego. Chorzący projektanci zaś sporządzają projekty stacji przeładunkowych w kopalni i nad brzegiem morskim w nowym porcie irackim Um-gasr. Gdańscy specjaliści tworzą projekt bazy przeładunkowej siarki płynnej i kruszcowej na statki.

Z okazji Barburki naszym polskim, krakowskim brygadzom „Hydrokopu” pracującym nad Tygrysem, przesyłamy najserdeczniejsze życzenia: Niech żyje nam górniczy stan.

B. PIECZONKOWA

## Z Teatru Kolejarskiego

# Podwójny jubileusz

Teatrem Ludowym „Krakowa” nazwał przed dwudziestu laty scenę przy ul. Bocheńskiej jeden ze znanych teatrologów. To określenie uważa się za bardzo pochlebne i zaszczytne, nade wszystko dlatego, że w życiu kulturalnym podwawelskiego grodu oznacza ono kontynuację pięknej, od siedem-



Flamingi na lotnisku w Tokio w stolicy Japonii przejazdem. Celem ich podróży jest ZOO w Iiyazaki. Ogród zoologiczny zakupił ich 100 jako specjalną atrakcję dla odwiedzających turystów.

Prof. Konstantin Platonow i Roman Podolny wydali niedawno 2 prace z zakresu psychologii, w których opisują sposoby lepszego widzenia w półmroku i ciemnościach.

W czasie II wojny światowej żołnierzom dawano kwas cytrynowy z glukozą albo witaminę C z glukozą. Mieszanka ta kilkakrotnie zaostrzała zmysł wzroku. Ten prosty sposób opracowali fizjologowie, którzy twierdzą, iż możliwości wzroku zwiększają się po podrażnieniu zmysłu smaku. Substancjami podrażniającymi mogą być słodko-kwaśne jagody, owoce lub specjalnie przygotowane preparaty. Dobrze działają na zmysł wzroku produkty zawierające w sobie cukier i witaminę A. Wiadomo, że brak witaminy A powoduje tzw. kurzą ślepotę, a więc trudność rozróżniania otoczenia już nawet o zmierzchu.

Znaleziono sposoby szybkiego przyzwyczajania oczu do pełnych ciemności. Człowiek, który znajduje się w ostry oświetlonym pokoju i nagle zgaśnie światło — przestaje w ogóle

# Jak widzieć w ciemnościach?

widzieć. Mruga tylko powiekami jedną lub dwie minuty i dopiero po czasie zaczyna z trudem rozróżniać sprzęty w pokoju. Ale żeby oczy naprawdę widziały w ciemnościach — trzeba je do tego przyzwyczaić przez kilkogodzinne przebywanie w ciemnościach. Np. astronomowie, kiedy nie posiadali jeszcze takiego sprzętu, jak obecnie — przez kilka dni przesiedzieli w zaciemnionych pokojach po to, żeby zmusić oczy do normalnego widzenia w ciemnościach.

Prostym sposobem szybkiej adaptacji wzroku do ciemności jest gimnastyka. Kilkadziesiąt szybkich i silnych ruchów powodujących intensywne rozrzedzenie mięśni wpływa na zaostrzenie wzroku. Np. żeby ostry widzenia w ciemnościach zwiększyła się o 200 tys. razy — trzeba co najmniej 1 godzinę przebywać w ciemnościach. Po gimnastyce czas ten skracają do 5-10 min. Mniej efektywny, ale bardziej prosty sposób — to kilka głębokich wdechów i wydechów, po których trzeba twarz i szyję otrzeć zimną wodą. I jeszcze jeden jest sposób, który zwiększa 5-6 razy ostrość widzenia w ciemnościach. Przed wejściem do ciemnego pokoju trzeba trochę popatrzeć przez czerwone okulary lub być kilka minut w pokoju oświetlonym czerwonym światłem.

## NASZE SPRAWY

# Nowoczesność na co dzień

Dziś o sprawach wydawałoby się drobnych, ale jakże kłopotliwych. Po prostu o drzewach, oknach i wiatrach. Okazuje się bowiem, że tzw. wynalazczość i postęp techniczny, zapewniający nam m. in. komfort życiowy, nie obraca się przeciw nam i naszej wygodzie. Oto leżą przede mną trzy listy Czytelników, nie umiających sobie poradzić z przykrościami dnia codziennego. Zaczniemy od drzew, który to problem w zimowym okresie ujawnia się w całej okazałości.

„Na ul. Topolowej nr 52 znajduje się bar „Kłobocny”. Przed kilkoma miesiącami bar przeszedł gruntowny remont i uzyskał, zwłaszcza z zewnątrz, wygląd bardzo nowoczesny dzięki szwedzkiemu oknom i odpowiedniemu drzewom. Wszystko byłoby pięknie, gdyby nie fakt, że owe drzewa są tak dozwyczajone, iż nie można ich widocznie zamknąć, a przynajmniej w normie. Ponieważ przepływ klientów jest duży, w godzinach między 18 a 20 co minuta, najwyżej co dwie, w mieszkaniach położonych nad barem rozlega się huk, jak rzucenie ciężkim kamieniem. Od tego huku trzęsie się balkon, drzewo, podłoga aż do sprzętu na tarasie włączając. A właśnie nad tym barem mieszkam ja...”

Byliśmy na miejscu, sprawdziliśmy. Rzeczywiście — żyć się odczuwa. Dom staruszek drży w posadach. Takich nowoczesnych drzwi znamy więcej. Naprawdę można ich otworzyć — takie ciężkie, a potem zamykają się z niesamowitym „halasowstraszem”. Montuje się je właśnie w barach, restauracjach, kawiarniach i eleganckich sklepach, wszędzie tam, gdzie ruch największy. Zapewne nikt z projektantów nie zajął do tych, którzy mieszkają powyżej. Ładnych rzeczy dowiedzieliaby się wówczas.

Sprawa nie wydaje się trudna do załatwienia — może jakaś gumowa uszczelka, może mechanizm zwalniający tempo zamykania się drzwi. Trudno wprost uwierzyć, że sam personel nie alarmuje, bo pracować w takich warunkach to męka.

Teraz o oknach, które mają to do siebie, że od czasu do czasu należy je myć. Otóż w nowoczesnych wieżowcach jest to problem nie do rozwiązania, ponieważ okna nie otwierają się w sposób naturalny. Od wewnątrz dają się wycisnąć, od zewnątrz — mowy nie ma. Potrzebna byłaby strażacka najdłuższa drabina i odpowiednio przeszkolona ekipa. Sprzątaczkę odstawiają ekwilibryści na fasadzie i trudno im się zwinąć. Stad w niektórych pięknych biurach — ostatnim

krzyku techniki — okien nie myto od momentu ich wprawienia. Cóż z palm i dywanów, co z zdobionych elewacji, kiedy na pierwszy rzut oka spostrzeżenie się brud i niechlujstwo.

Jeśli zaś idzie o windy, to pozwolimy sobie przytoczyć fragment listu innej naszej Czytelniczki:

„Odwiedziłam siostrę w nowym mieszkaniu, otrzymanym w listopadzie br. Szwagier — młoty gospodarz — zwoził nas windą, o dziwo w tym dniu czynną. Nagle winda bez powodu zatrzymała się między II a I piętrami. Na I piętrze mają znajdować się biura Centralnego Zarządu Spółdzielni i piętro to jest wyłączone z możliwości jazdy, brak bowiem w windzie na tym piętrze gątki, pozwalającej na wypadek zatrzymania się — na otwarcie windy. Według instrukcji zadzwoniłam dzwonkiem na alarm. Po kilkunastu minutach przyszła dozorczyńca, jeden z mieszkańców bloku i moja siostra. Dozorczyńca nie umiała czytać nie chciała, podać telefonem pogotowia dzwignowego, pogotowia technicznego, adresów konserwatorów wind, pracujących w bloku w ciągu dnia...”

Nie będziemy opisywać perypetii ludzi, którzy spędzili w windzie niemal pół nocy. Nawet wżwany patrol milicyjny — mimo najlepszej woli — niewiele zdoła-

ł, bo numer telefonu pogotowia dzwignowego nie odpowiadał. Wreszcie uwięzieni uwolnili się sami, używając do tego celu małego pilniczka, którym wykrocno mechanizm zamka. Na wójt żywym ze zdenerwowania i w ogóle udało się wyskoczyć z pułapki.

I oto nasuwają się pytania: dlaczego nie były nikomu znane telefonowe opiekunów wind, dlaczego dozorczyńca odmówiła pomocy, podobnie jak jej mąż i posłać spać, dlaczego telefon w pogotowiu nie odpowiadał itp. itp. Cóż z tego, że w windzie jest dzwonek alarmowy, na który nikt nie odpowiada, że w bloku jest dozorcza, który za nic nie odpowiada i że gdzieś, głęboko utajony, przebywa konserwator wind, skoro jego telefon jest głuchy. Nie pierwszy to raz przychodzi nam zetknąć się z okrucieństwem, że używanie windy późnym wieczorem czy w nocy należy do ogromnie ryzykownych przedsięwzięć. No, ale jeśli blok ma 10 pięter, jak przy Wójtowskiej 9...

Jak więc z tego wszystkiego wynika — postęp techniczny i wszelkie udogodnienia wymagają myślenia, dobrej organizacji i fachowości na długich dystansach, aby nie obracały się przeciw ludziom, lecz im pomagały.

KRAK

dziesięciu prawie lat nie istniejącej tradycji sceny ludowej.

Zarówno bowiem skromny teatr przy ul. Krowoderskiej, gdzie w latach 1904/1905 zaczęli swe aktorstwo m. in. Józef Węgrzyn, Stefan Jaracz, Juliusz Osterwa, jak później teatr przy ul. Rafskiej pod kierunkiem Edmunda Rugiera, Stefana Turskiego, Adama Grzymały-Siedleckiego i Józefa Wiśniewskiego — były scenami ludowymi w najlepszym tego słowa znaczeniu.

Te piękna tradycję przejął w roku 1923 i podtrzymywał do wybuchu drugiej wojny Teatr Powstaniecki Domu Żołnierza Polskiego przy ul. Lubickiej pod kierunkiem artystycznym Eugeniusza Białek-Zaluckiego. Ambitny repertuar tej sceny (m. in. Balladyna, Kordian) i dobra reżyseria zyskiwały niezwykle pochlebne oceny krytyki prasowej.

Dzięki inicjatywie E. Białek-Zaluckiego grupa działaczy kulturalnych z kręgu Związku Zawodowego Kolejarskiego, nawiązując do tej tradycji przystąpiła już w kilka tygodni po wyzwoleniu do organizowania amatorskiego teatru ludowego, który rozpoczął działalność w dn. 18 sierpnia 1945 r. Stał się ośrodkiem kultury teatralnej przeważnie robotniczo-kolejarskiej ludności, peryferyjnych, także prawobrzeżnych dzielnic Krakowa.

Teatr-Jubilat odznaczony w r. 1955 Złotym Krzyżem Zasługi może z dumą spoglądać na swe dokonania w minionym czterdziestciu: 93 premiery, w tym 9 premier, ponad 3.000 przedstawień, które obejrzało bez mała 1.600.000 widzów! A repertuar? Niech świadczyć o jego poziomie takie nazwiska autorów jak: Bogusławski, Niemcewicz, Franciszek Zabłocki, Bałucki, Fredro, Rydel, Zapolska, Perzyński, Zaromski, Grzymała-Siedlecki, Zawieyski, Krumiński, Turski, z obcych: Triso de Molina, Gogol, Nicodem i in. O ludowości tej placówki, ludowości pozbawionej całkowicie banalności i wynikającej z niego szmery, świadczy też statystyka: niesłabnąca frekwencja, dzięki której teatr zdołał wychować so-

bie własną publiczność już w drugim pokoleniu. Podkreślić wypada, że reżyseria i inscenizacja nie przypominały w niczym modnych dziś reżyserskich „udziwnień”, graniczących przeważnie ze zohydzeniem najwartościowszych utworów scenicznych.

Od 25 lat „spiritus movens” teatru przy ul. Bocheńskiej jest jego kierownik artystyczny, wielce zasłużony aktor, reżyser i pedagog — Eugeniusz Białek-Zalucki. Związany z Krakowem od 80 lat obchodzi właśnie jubileusz 60-lecia swej pracy artystycznej. Umiłowanie teatru i jego spraw stało się przeżyciem, siłą, która wciągnęła kilkunastoletniego ucznia gimnazjalnego do zespołów amatorskich czynnych na terenie miasta i przedmieść. Z biegiem lat Pan Eugeniusz bierze udział w zawodowych imprezach, jakich wówczas pełno było w Krakowie. Już przed pierwszą wojną, przysiadając się z autorami popularnych wodewili — Krumińskim i Turskim stwarza kapitalne typy krakowskie, m. in. Majcherka w „Królowej przedmieścia” i starego Gzysmaka w „Krowoderskich zuchach”.

W r. 1912 wstępuje do zawodowego związku aktorów, a niebawem uzyskuje dyplom reżysera I kategorii w pionie teatrów amatorskich.

Jego to przede wszystkim nieustraszone wysiłki dały Krakowowi tak potrzebną i pożyteczną placówkę kulturalną, jaka jest amatorska stala scena. Grając, reżyserując (66 sztuk) i ucząc młodych uzyskał nasz Jubilat pełne uznanie dla swych zasług. Dowodem tego jest nadanie mu w związku z 50-leciem pracy artystycznej Złotego Krzyża Zasługi oraz w r. 1962 przyznanie nagrody m. Krakowa za działalność w dziedzinie upowszechniania kultury.

Z okazji podwójnego jubileuszu życzymy zarówno Teatrowi Kolejarskiemu, jak i Eugeniuszowi Białek-Zaluckiemu wiele dalszych lat pracy i równie wybitnych sukcesów, dla kultury kraju i naszego miasta.

ANTONI BRAYER



**Na MIKOLAJA**  
najlepszą niespodzianką



**KRAJOWEJ LOTERII PIENIEŻNEJ**

z kolektury  
Polskiego Monopoli Loteryjnego

## PRZETARGI

CZSMB — Zakład Usług Inwestycyjnych miasta Krakowa „INWESTPROJEKT” w Krakowie, ul. Sobieskiego 7 — **SPRZEDA W DRODZE PUBLICZNEGO PRZETARGU NIEOGRANICZONEGO** przeznaczony do rozbiórki budynek mieszkalny wraz z przynależnościami, znajdujący się na nieruchomości położonej w Krakowie przy ul. Konopnickiej nr 71. Cena wywoławcza wynosi 21.678 zł.

Oferty w zalakowanych kopertach, z napisem „przetarg”, należy wrzucać do skrzynki znajdującej się w drzwiach wejściowych nr 8, II piętro, ul. Sobieskiego 7, do dnia 21 grudnia 1970 r.

Otwarcie ofert i wybór oferenta nastąpi w dniu 22 grudnia 1970 r., o godzinie 10.

Zastrzega się swobodny wybór oferenta, bądź uznania, że przetarg nie dał wyniku.

Nabywca po wpłaceniu należności i kaucji gwarancyjnej dokona na własny koszt rozbiórki budynku (wraz z piwnicami i fundamentami) oraz wywozu wszelkich pochodzących z rozbiórki materiałów i gruzu, w terminie 6 tygodni od daty ustalonej w umowie.

Warunkiem udziału w przetargu jest okazanie do wodu wpłaty na konto Związku Spółdzielni Mieszkaniowej w Krakowie, ul. Bałuckiego 9 w NBP V Oddział Miejski Nr 709-664/20-185 zwrotnej kaucji gwarancyjnej w wysokości 20 proc. ceny szacunkowej obiektu. K-10090

## PRACOWNICY POSZUKIWANI

10 SPAWACZY gazowych i elektrycznych, 5 OPERATORÓW DZWIÓW samodzielnymi, 5 TOKARZY, 5 ŚLUSARZY, 10 MONTERÓW c.o. i wod.-kan., 15 ROBOTNIKÓW BUDOWLANYCH — zatrudni natychmiast Przedsiębiorstwo Instalacji Przemysłowych „INSTAL” w Krakowie, ul. Helców 19, Dział Zatrudnienia i Płac.

Reflektuje się tylko na siły wysoko kwalifikowane. Kwatery i wszystkie świadczenia zapewnione. Zatrudnienie na terenie Krakowa i województwa. — Możliwość wyjazdu do NRD.

## Praca

**DOCHODZĄCA** na kilka godzin dziennie przyjmuje. Zgłoszenia: Kraków, Kazimierza Wielkiego 89 m. 8, wieczorem.

**KIEROWCA** z II kategorią poszukuje pracy. Oferty 41824 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

**PRZYJME** emerytkę do 2 dzieci, 2-3 lata. Warunki b. dobre. Wiadomość — Kraków-Czyżyny, al. Planu 6-letniego, sklep spożywczy nr 114, w godz. 8-16. 41783-g

**POMOC** domowa potrzebna. Ugorek, Florkowa 7/56. 41579-g

**OPIEKUNKE** dochodząca do małego dziecka natychmiast przyjmuje. Kraków, Bronowicka 69/35, po godz. 15. 41993-g

**POTRZEBNA** opieka do dziecka, na stałe lub dochodząca. Zgłoszenia: ul. Wrzesińska 7/5, od godz. 17. 41887-g

**POMOC** dochodząca do 17-miesięcznego dziecka przyjmuje. Zgłoszenia: osiedle Dąbie, ul. Bałeczna 5/13, w godz. 18-20.

**POMOC** domowa, dochodząca, z referencjami — potrzebna zaraz. — Warunki dobre. Zgłoszenia: Bronisławy 18, po godz. 18. 41786-g

**SOLIDNA** panią do opieki nad małym dzieckiem, na 8 godzin dziennie — przyjmuje. Warunki bardzo dobre. Wiadomość: Kraków, osiedle Wierzyńska, ul. P. Włodkowska 1/25.

**MALZENSTWO** z dzieckiem obejmie dozorstwo wraz z mieszkaniem (może być poza Krakowem). Lapa, Kraków, ul. Rydla 11/17. 41883-g

**SOLIDNA**, zaopiekuję się dzieckiem, wiek przedszkolny, jako dochodząca od 15 grudnia 1970 r. przy kulturalnej rodzinie. — Oferty 41803 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

**FRYZJERKE** zdolną — przyjmuje. Kraków, Karłowicka 30, fryzjer.

**POMOC** domowa, 3 godziny co drugi dzień, przyjmę. Śląska 6, m. 7.

**UCZENNICZKA** kursu popołudniowego, zaopiekuję się na stałe dziećmi lub starszą osobą. Oferty — 41829 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

**UDZIELAM** lekcji matematyki — zakres liceum i technikum. Reinfuss — Kraków, Paulińska 22.3.

**UDZIELAM** korepetycji języka angielskiego uczniom szkół średnich oraz dzieciom. Do dzieci przychodzę. Żak, tel. 503-98.

**MATEMATYKA**, fizyka, angielski, rosyjski — lekcji udzielam. Zgłoszenia: A. Wilczek, Rakowicka 6/8, godz. 16-17.

## Matrymonialne

**PRAGNIESZ** szczęśliwego małżeństwa? Napisz. Prywatne Biuro „Venus” Koszalin, Kolejowa 7. — Błyszawiczinie prześlemy krajowe adresy.

**PANI**, lat 35, pracownik umysłowy, miła, z braku znajomości — pozna Pana, do lat 45, w celu matrymonialnym. Może być z dzieckiem. Oferty 41923 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

**KAWALER**, lat 32, wykształcenie średnie, pozna w celu matrymonialnym Panią do lat 28, posiadającą mieszkanie. Oferty 41925 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

**TRABKE** „Signaton” — sprzedam. Telefon 575-15, po godz. 19. 41710-g

**„WARTBURG de Luxe”** wylosowany w PKO — sprzedam. Tel. 420-33.

**BARDZO** tanio sprzedam „IFA-9” z silnikiem „Syreny 104”. Można oglądać cały dzień: Kraków 27 — Bieżanów 150. 41830-g

**KOLDRY**, beciki niemowlęce, materace wykonuje Dembiński, Kraków, Floriańska 26.

**„WARTBURG 1000”** — sprzedam. Kraków, ulica Kawyory 26. 41814-g

**TROJKOŁOWIEC** Vorelex, po 16.500 km, sprzedam. Tel. 325-03, w godz. 15-17. 41789-g

**„MIKRUS”** sprzedam. — Zgłoszenia: ul. Zamojskiego 34/1. 41794-g

**MZ-250 „Trophy”** sprzedam. Limanowskiego 20/4.

**PIANINO** markowe, nowoczesne, sprzedam lub wypożyczę. Kraków, Szeńska 25/2. 41815-g

**WOZEK** inwalidzki, stan bardzo dobry, sprzedam. Oferty 41801 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

**POKOJ** z kuchnią, półkomfortowe, centrum, zamienię na większe mieszkanie. Oferty 41733 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

**PRZYJME** na mieszkanie starszą niewiastę, Zamojskiego 94/1. 41705-g

**ODSTĄPIE** pokój w centrum miasta. Oferty 41712 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

**POKOJ** z kuchnią, komfortowe, centrum, zamienię na 3 pokoje superkomfortowe. Oferty 41971 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

**PRZYJME** na mieszkanie dwóch panów pracujących. Czyżyny, ul. Narciarska 7. 41869-g

**CENTRUM** Nowej Huty! Pokój z kuchnią, superkomfortowe, zamienię na mieszkanie 2 lub 3-pokojowe w Krakowie. Zwróć koszty remontu, przeprowadzki. Oferty 41972 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

**MIESZKANIE** — pokój z kuchnią, w Nowej Hucie, osiedle Słoneczne 1/100 — zamienię na 2 pokoje z kuchnią — w tej samej dzielnicy. 41973-g

**SAMOTNY** poszukuje pokoju niekierującego — z osobnym wejściem — w Nowej Hucie. Może być umiarkowany. Oferty 41976 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

**2 POKOJE** z kuchnią, 60 m<sup>2</sup>, zamienię na pokój z kuchnią i garsonierę, superkomfortowe. Telefon 643-80. 41856-g

**ODSTĄPIE** superkomfortowy pokój. Czynsz płatny z góry za rok. Radzikowskiego 72 m. 27, I p. — Azory. 41844-g

**GLIWICE!** Mieszkanie 3-pokojowe z kuchnią — w nowym budownictwie — zamienię na podobne w Krakowie. Oferty 41854 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

**GARSONIERE**, superkomfortowa, centrum Krakowa, zamienię na pokój z kuchnią, równorzędne, do I piętra, ewentualnie wyżej z windą. Zwrócę koszty przeprowadzki. Oferty 41832 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

**3 POKOJE**, kuchnia, komfortowe, 110 m<sup>2</sup>, kwaterek, centrum, zamienię na 2 pokoje, kuchnia, względnie garsonierę. Mogą być własnościowe. — Oferty 41795 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

**WROCŁAW!** Mieszkanie M-3, komfortowe, zamienię na podobne w Zakopanem. Zgłoszenia: Józef Bukowski, Zakopane, poste-restante. 41780-g

**DO** komfortowego, umiarkowanego pokoju przyjmę dwie osoby. Kraków-Borek, ul. Niemcewicza 15. 41774-g

**POKOJ** z kuchnią, komfortowe, balkon, centrum, zamienię na dwa pokoje superkomfortowe. Oferty 41773 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

**DWA** pokoje komfortowe, słoneczne, centrum, zamienię na pokój z kuchnią superkomfortowe. — Oferty 41772 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

**TELEWIZOR** „Smaragd” w dobrym stanie, 2500 zł, sprzedam. Oferty 41865 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

**„MOSKOWICZ 407”**, sprzedam z garażem. Kraków, Kępna 6/14. 41914-g

**DRUT** aluminiowy 1 mm, sprzedam. Oferty 41909 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

**FOTEL** dentystyczny — dwuteleskopowy, sprzedam. Tel. 636-39, godz. 15-18. 41901-g

**WYŻŁA** szorstkowłosego, piękna suka, sprzedam okazjnie. Oferty 41934 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

**LOKALE**

**ODSTĄPIE** skromne pomieszczenie dla jednej osoby, k. Krakowa (dogodna komunikacja). — Zgłoszenia: Kraków, skrytka pocztowa 876.

**DWA** mieszkania: superkomfortowe M-3 w Wierzyckiej 1, półkomfortowy pokój z kuchnią w centrum Krakowa, zamienię na 2-3-pokojowe mieszkanie w Krakowie. Oferty 41278 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

**2-3-POKOJOWE** mieszkanie własnościowe kupię. Posiadam do zamiany pokój z kuchnią w śródmieściu Krakowa. — Oferty 41955 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

ten samochód — to ja im zafundowałem!



6 grudnia w „Lajkoniku” gra premiowana!

Główna nagroda samochód „syrena 104”

Liczne premie pieniężne — Ogólna wartość premii 250.000 zł. — Losowanie odbędzie się w MDK, Kraków, ul. Krowiecka 8, o godzinie 12. — Nie przeocz okazji! NADAJ KUPON „LAJKONIKA”

## Zguby

**POKOJ**, kuchnia, 42 m<sup>2</sup>, komfortowe, zamienię na ładne 2 pokoje, kuchnię, komfortowe, chętnie z garażem. Zofia Kruk, Kraków, Straszewskiego 26/24, godz. 18-20. 41797-g

**OWCZAREK** podhalański czarny, wabi się „Bari”, zaginął wieczorem 25 listopada, w Nowej Hucie przy pl. Centralnym. — Proszę odprowadzić — za nagrodą: osiedle Zgody 4 m. 60. 41852-g

**UNIEWAŻNIAM** zagubioną pieczęć o brzmieniu: „Orzechowski Julian, warsztat ślusarski Kraków Limanowskiego 50”.

**CZERNIAK** Elżbieta, Kraków, Grzegorzewska 20 — zgubiła legitymację studencką nr 2035-111-68 — wydaną przez Akademię Medyczną w Krakowie.

**MOTYKA** Grażyna, Kraków, ul. Kaletników 18/10, zgubiła legitymację szkolną nr 1588, wydaną przez VI Liceum Ogólnokształcące w Krakowie.

## Różne

**SWIADKÓW** potrącenia dziecka przez motocykl, w dniu 28 listopada, przy przystanku autobusowym 123, na osiedlu Jagiellońskim, proszę o skontaktowanie się rodzice. — Półdłuscy, os. Jagiellońskie 6/45. 41870-g

**ŚWIĘTY** Mikołaj odwiedził grzeszne dzieci. Zgłoszenia: telefon 633-60.

**PRZYJME** współnika do zaprowadzonej fermy drobiu (kontraktowanego). — Oferty 41839 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

**PODNOŚCENIE** oczek na poczekaniu — skracanie kombinacji, endel, cerowanie garderoby, czyszczenie krawatów. Piotrowicz, Kraków, ul. Szpitalna 35. 41796-g

**PRZYJME** współnika z gotówką, do zaprowadzonej kawiarni w śródmieściu Krakowa. Oferty — 41775 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

**CMENTARZ** Rakowicki! Miejsca w nowym grobowcu odstąpię. Oferty 41812 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

**GARAŻ** do wynajęcia. — Kraków, Jaxy Gryfity 3, m. 5. 41732-g

**GARAŻ** do wynajęcia. — Oferty 41728 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

**OBIADÓW** w okolicy ul. Kazimierza Wielkiego poszukuję. Oferty 41709 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

**SUKNIE** ślubne, welony, wypożycza Anna Klimkiewicz. — Kraków, Przybyszewskiego 36, tel. 328-72.

**UWAGA** narciarze! Mar-Ker-servis, montaż wiązań krajowych i zagranicznych, skracanie kijków, ostrzenie krawędzi „Turex”, J. Turski, Piwna 20 (40 m od pl. Boh. Getta). 41747-g

Pomogą Ci  
w przedświątecznych  
porządkach



## SKRZAT

znakomicie czyści mocno zabrudzone naczynia porcelanowe, emaliowane i wykładziny ceramiczne. — Ma bardzo przyjemny zapach; nie wysusza skóry rąk!

## SANOLUX

szybko usuwa zanieczyszczenia urządzeń sanitarnych

## CZYŚCIK

nadaje nieźrównany połysk szybom i lustram.

R

**OPIEKUNKE** do 3-letniego dziecka przyjmuje. Litewska 20 m. 43, zgłoszenia po godz. 16.

**POMOC** domowa, uczciwa, lubiąca dzieci i znająca się na gotowaniu — potrzebna. Ul. Józefitów 3/5, tel. 395-14, po godz. 19. 41900-g

**POMOC** do 16-miesięcznego dziecka przyjmuje. — Oferty 41841 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

## Nauka

**MAGISTER** uczy matematyki, fizyki. Brylski, tel. 615-37. 41895-g

**EMERYTOWANA** profesorka uczy francuskiego, rosyjskiego, niemieckiego. Maria Krajewska, telefon 328-37, godz. 8-10.

**WYSOKA**, przystojna — brunetka, niezależna, wykształcona, o szlachetnym charakterze, pozna w celu matrymonialnym Pana, o tych samych walorach, z wyższym wykształceniem, kulturalnego, do lat 45. Tylko poważne oferty kierować: „Prasa” Kraków, Wiślna 2 — dla nr 41895.

**WDOWA**, samotna, rencistka, materialnie niezależna, posiadająca mieszkanie, pozna w celu matrymonialnym Pana (rencistę) wzrostu średniego, niepalącego, dobrego charakteru, lat 62-65. Oferty 41792 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

**SAMOTNY**, 36-letni, technik, częściowo inwalida, samodzielny, kulturalny, pozna w celu matrymonialnym Panią do lat 38, o walorach moralnych. — Fotokoperty mile widziane, zwrot zapewniony. Oferty 41837 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

**WDOWA**, starsza, samotna, emerytka, sympatyczna, mieszkanie, niezależne, pozna w celu matrymonialnym Wdowca (emeryta), prawdziwego przyziemia, możliwie sytuowanego. Oferty 41836 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

**PANA**, esteta, z wyższym lub średnim wykształceniem, wiek 40-50 lat, pozna w celu matrymonialnym wdowca, lat 40. Stan obojętny. — Zdjęcia mile widziane. Oferty 41884 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

## Kupno

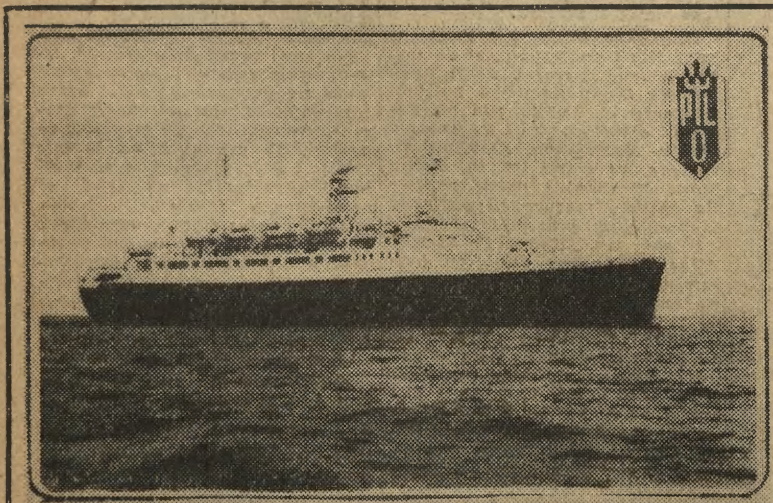
**MAGIEL** gazowy lub elektryczny, kupię. Oferty — 41704 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

**„SYRENA 104”** nowa, kupię. Oferty 41843 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

## Sprzedaż

**„WARTBURG 312”** combi, stan idealny, pilnie sprzedam. Telefon 565-04, godz. 13-16. 41807-g

**AKORDEON** „Weltmeister”, niemiecki, nowy — 120 basów, pilnie sprzedam. Cena 9000 zł. Kraków, al. Daszyńskiego 19/15. 41859-g



Ts/s **STEFAN BATORY**

Odjazd z Gdyni:

19 grudnia 1970 r. do NOWEGO JORKU.

Rezerwacji dokonują:

**POLSKIE LINIE OCEANICZNE**

w Gdyni, ul. 10 Lutego 24,

Oddział PLO w Warszawie, al. Jerozolimskie 44.

## Warto wiedzieć i skorzystać

Krakowskie Zakłady Chemiczne Przemysłu Terenowego wykonują na zamówienia osób prywatnych w swoich punktach usługowych w Krakowie



## ul. Limanowskiego 1:

- ♦ pokrywanie siedzeń w samochodach osobowych, w tym również pokrywanie, pikowanie siedzeń i wnętrza skajem — w różnych kolorach
- ♦ szycie płaszczy damskich, męskich i młodzieżowych z ortalionu, w różnych kolorach
- ♦ szycie zasłon do okien, z własnych i powierzonych materiałów
- ♦ szycie toreb gospodarczych z ortalionu

## ul. Dietla 46a, tel. 503-90

- ♦ zgrzewanie różnego rodzaju woreczków z folii igelitowej i polietylenowej
- ♦ ekrany do wyświetlania filmów i przeźrocz
- ♦ maty z igelitu — podłogowe łazienkowe, ściennie,
- ♦ szycie toreb gospodarczych z ortalionu
- ♦ wykonywanie bagażników do przewożenia nart na samochodach osobowych
- ♦ szycie pokrowców na narty
- ♦ szycie pokrowców na chłodnice samochodowe
- ♦ szycie pokrowców na motocykle.



## Prezentacje 70

# „Dzień plastyki środowiskowej“ bilansem twórczego dorobku Nowej Huty

W Nowej Hucie mieszka dziś ok. 60 artystów - plastyków. Dzięki przychylności władz dzielnicy i operatywności placówek kulturalnych otrzymali oni odpowiednie pracownie i eksponują swoje prace na licznych wystawach środowiskowych. Drugi już z kolei cykl, zorganizowany w Galerii „Rytm” ZDK HIL, pt. „Plastyka Nowej Huty”, objął na przestrzeni ostatnich 64 tygodni — 31 wystaw indywidualnych.

„Dzień plastyki środowiskowej” w dniu 5 grudnia br. będzie nie tylko podsumowaniem tej bogatej akcji, lecz pozwoli na ukazanie szeregu inicjatyw w popularyzacji sztuki na terenie młodej dzielnicy i Krakowa.

O godz. 13 otwarta zostanie w Salonie TPSP przy al. Róż 3 wystawa - aukcja z udziałem kilkudziesięciu autorów, po czym nastąpi uroczyste przekazanie galerii sztuki środowiskowej wychowankom nowo otwartego Demu Dziecka w Nowej Hucie.

Od godz. 14 będziemy mogli oglądać wystawę nowego stowarzyszenia twórczego „Nowa Huta”, w którym jak na początek skupiło się 10 artystów - plastyków, a o godz. 15 — nastąpi otwarcie wielkiej wystawy zbiorowej pn. „Prezentacje 70” w Pawilonie Wystawowym BWA przy pl. Szczepańskim 3 — również z udziałem kilkudziesięciu autorów.

## Nagrody i wyróżnienia w konkursie im. Malawskiego

Jury w składzie: przewodniczący — K. Serocki, członkowie: A. Dobrowolski, J. Katlewicz, Kr. Moszumańska - Nazar, M. Tomaszewski — postanowiło przyznać następujące nagrody i wyróżnienia w Konkursie Kompozytorskim im. Artura Malawskiego, ogłoszonym w bieżącym roku przez Wydział Kultury Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa i Krakowski Oddział Związku Kompozytorów Polskich:

W kategorii utworów symfonicznych: I nagrody nie przyznano. Dwie równorzędne II nagrody (a 12.000 zł) przyznano: Edwardowi Bogusławskiemu z Chorzowa za utwór pt. „Sinfonia”, Piotrowi Warzesze z Bytomia za utwór pt. „Arkady”. Wyróżnienie (5.000 zł) przyznano Józefowi Talarczykowi z Warszawy za utwór pt. „Abacada”.

W kategorii utworów solowych i kameralnych: dwie równorzędne nagrody (a 8.000 zł) przyznano Janowi Wincentemu Hawelowi z Katowic za utwór pt. „Capriccio-Fantasia per contrabasso”, Marii Szpinczer z Krakowa za utwór pt. „Trio d'archi”.

## HONOROWY DAWCA KRWI UBEZPIECZA SIEBIE I SWOJĄ RODZINĘ NA WYPADEK KONIECZNOŚCI LECZENIA

### Rozmowy przy herbacie

## Z wiatrem w podeszwach

Do rozlicznych społecznych obowiązków znanego literata p. JANUSZA MEISSNERA doszedł niedawno jeszcze jeden — spełniany przez niego z największą chyba satysfakcją. 18 października br. J. Meissner został wybrany prezesem Zarządu Krajowego Klubu Twórców Lotniczych.

— Proszę Pana, każda książka traktująca o lotnictwie i pokonywaniu przestrzeni znika błyskawicznie z księgarni. Gdzie szukać przyczyn wielkiego zainteresowania społecznego tą problematyką?

— I w naszej przeszłości i w perspektywach lotnictwa. Do pionierów literatury lotniczej należał Władysław Umiński autor licznych książek przygodowych i fantastyczno-naukowych. W 1911 r. wydał on książkę „Samolotem dookoła świata”. Potem przyszły lata naszych wielkich czasów w lotnictwie sportowym, laury Rajana, Skarżyskiego, Żwirki i Wigury. Wzrosło naturalnie zainteresowanie ludźmi i techniką lotnictwa. Poeci, chociażby M. Pawlikowska-Jasnorzewska, również wysławiali ten piękny i bardzo trudny zawód. II wojna światowa szeroko poniosła w świat sławę

polskich skrzydeł. Już podczas jej trwania ukazało się kilka książek i opowiadań wojennych traktujących o lotnictwie. Także plastycy, np. Horowicz fascynowali się lotnictwem.

— To przeszłość, a czy dzisiaj twórcy zaspokajają czelniczy głód książek z tego zakresu?

— Muszę powiedzieć, że nie mamy za wiele dobrych pozycji literatury lotniczej. Natomiast pocieszające jest, że zainteresowali się tematami lotniczymi filmowcy. Tu warto wymienić nazwisko reż. H. Drapelli. W większym zakresie plastycy — H. Korzec, A. Kobzdej, J. Grabiański czy A. Lewandowski. Nie można zapomnieć również o naukowcach. Myślę, że czas już najwyższy na pełne opracowanie historii naszego lotnictwa. Mam bowiem zarys jego dziejów tylko do okresu II wojny światowej. Zachęcam twórców



Jesienią na krakowskich Planach, w pobliżu pomnika Straszewskiego  
Fot. St. Zawadzki

## Notatnik krakowski

DZIS O GODZINIE:

\* 17 — Klub „Pod Jaszczurami” — Z cyklu „Homo Oeconomicus” spotkanie pt. „Aktualne plany i osiągnięcia polskiej nauki i techniki” z udziałem przew. Komitetu Nauki i Techniki — prof. dr J. Kaczmarek; o 19 — Wieczorek taneczny.

\* 18 — Szkoła Podst. nr 64, ul. Pilotów 85 — spotkanie posła Cz. Rachela i radnych z mieszkańcami.

\* 18 — Świetlica ul. Montelupich 8 — spotkanie radnych z wyborcami.

\* 19 — Klub Prac. Służby Zdrowia, ul. 1 Maja 5 — „Jak zostać pisarką” — spotkanie z Natalią Rolliczek.

\* 19.30 — Klub „Nowy Zaczek” — Koncert solistów i zespołów PWSM w Krakowie.

\* 20 — Klub „Nawojka” — maraton filmów turyst.

\* 20 — Klub „Piast” — występ greckiego piosenkarza Zisisa.

JUTRO O GODZINIE:

\* 9 — Sala Obrad RN m. Krakowa, pl. Wiosny Ludów 3/4 — Zwyczajna sesja Rady Narodowej m. Krakowa.

\* 17 — Klub „Staromiejski”, ul. Szeroka 16 — impreza pt. „Bulat Okudźawa współczesny trubadur” — wykonawcy: A. Fabisiak, D. Maksymowicz, L. Piskorz. Akompaniament: A. Puszkiewicz.

\* 18 — PAN, ul. Sławkowska 17 Komisja Nauk Pedagogicznych — odczyt prof. dr B. Halikowskiego pt. „Ogólne przyczyny niedorozwoju umysłowego dzieci”.

## Dodatkowa pomoc dla powodzian

Odszkodowania PZU nie wyrównały wszystkich strat poniesionych przez krakowskich rolników podczas lipcowej powodzi. Ubezpieczeniem objęte są bowiem tylko niektóre gatunki roślin uprawnych, jak zboże, ziemniaki, czy tytoń. Za zniszczone uprawy warzywne, sady, zamulone łaki i pastwiska powodzianie nie otrzymali więc z PZU żadnej rekompensaty. Tymczasem wiele gospodarstw odczuło bardzo dotkliwie te szkody. W trudnej sytuacji znaleźli się także właściciele małych (do 0,5 ha) gospodarstw, z którymi PZU nie zawiera umów ubezpieczeniowych.

W ostatnich dniach zapadła uchwała rządu przyznająca kwotę 50 mln zł na zapomogi i zaskłki dla najbardziej poszkodowanych rolników z naszego województwa. Uchwała precyzuje, że dodatkową pomoc przeznacza się wyłącznie dla wyżej wymienionych grup powodzian.

Prezidium WRN w Krakowie rozdzieliło już tę sumę pomiędzy poszczególne powiaty. Pierwsze miejsca na liście zajęły: bocheński, brzeski i dąbrowsko-tarnowski. Równocześnie postanowiono, że pomoc udzielana będzie głównie w postaci pasz i nawozów sztucznych. (hs)

## 20 lat „Rabcia”

Zna ją głównie dzieci z rabczańskich sanatoriów. Przez dwadzieścia już lat teatrzyk lalek „Rabcia - Zdrówotek” umilał wolne chwile pacjentom azdrowskich ośrodków leczniczych. Nie zapomniał również o dzieciach z okolicznych wiosek. W tych dniach nieczynny, bo 6-osobowy zespół teatrzyku obchodzi swoje dwudziestolecie. Życzymy mu wielu pięknych widowisk, upragnionej stabilizacji i uśmiechów na buziach wdzięcznych widzów.

## Z kroniki MO

Na terenie Krakowskiego — MO ujawniła w ostatnich dniach kilka bimbrowni. W miejscowości Bartkowa (pow. Nowy Sącz) w gospodarstwie Anieli S. zakwestionowano 8 l samogonu. W Nowym Sączu u Marii Z. znaleziono 30 l półfabrykatu oraz aparaturę do produkcji alkoholu. W Tarnowie-Krzyżu w zabudowaniach Tadeusza D. znaleziono 2 butelki samogonu. W Olkuszu u Józefa G. — 50 l zacieru oraz 3/4 l samogonu. (2)

### „Przez lądy i oceany”

## Filmowy konkurs dla uczniów i nauczycieli

Wprawdzie jeszcze nie masowo, ale sukcesywnie nauczyciele w swej pracy zaczynają korzystać z atrakcyjniejszych niż wykład, form nauczania. Wśród nich na czoło wysuwa się film popularno - naukowy i oświatowy. Celem jeszcze szerszego zainteresowania młodzieży i nauczycieli tą formą popularizacji zagadnień, szczególnie geograficznych i politycznych. Centrala Filmów Oświatowych przy współpracy Kuratorium Okręgu Szkolnego i jego agent oraz ZPAP i naszej redakcji organizuje konkurs pod hasłem — „Przez lądy i oceany”.

Konkurs, którego zakończenie przewidziane jest w końcu kwietnia przyszłego roku, na terenie woj. krakowskiego będzie przebiegał w trzech grupach — młodzieży szkół podstawowych, szkół średnich oraz pionie nauczycielskim. Warunkiem uczestnictwa w konkursie jest obejrzenie przez młodzież co najmniej 10 filmów a potem wykonanie określonych prac — uczniowie szkół podsta-

## W Filharmonii

Koncerty symfoniczne dnia 4 i 5 grudnia br. poprowadzi gościnnie pierwszy dyrygent Orkiestry Symfonicznej „Hollande Septentrional” Henri Arends.

Solista koncertów będzie laureat Konkursu im. Wieniawskiego — Krzysztof Jakowicz, w którego wykonaniu usłyszymy Koncert skrzypcowy e-moll op. 64 Mendelssohna. Poza tym usłyszymy w wykonaniu Orkiestry PFK sześć utworów na wielką orkiestrę symfoniczną op. 6 — Weberna, oraz Symfonię C-dur „Jowiszową” KV 551 — Mozarta.

## „Mikołaj“ w Domach Dziecka

Za podarki dla dzieci z Domów Dziecka serdecznie dziękujemy: Ludwikowi Suderowi, który — w imieniu Koła ZMW z Głogoczowa (pierwsze Koło Młodzieży Wiejskiej, które podjęło naszą akcję) — przekazał książki oraz zadeklarował wpłatę 300 zł. p. H. S. i „Bezimiennie”. Książki dla dzieci ofiarowała także redakcja „Echa”.

Podarki przekazywać można w dalszym ciągu do ZU ZMS WSE, Kraków, Rakowicka 27, Pawilon B, I p. od godz. 10 do 17. Pieniądże kierować należy na konto: I OM PKO 4-9-1568. (mar)

## Świeże warzywa na tony kwaszona kapusta na beczki dla załóg zakładów pracy

Do Centrali Sp-ni Ogrodników w Krakowie nadchodzi lista z krakowskich zakładów pracy, także z kopalń Krakowskiego Zagłębia Węglowego z serdecznymi podziękowaniami za dobrą organizację sprzedaży owoców i warzyw na zimę dla robotniczych załóg. W ramach tej akcji, jak wykazują wstępne obliczenia, sprzedano 140 ton rozmaitych warzyw, w tym ok. 70 ton cebuli, która cieszyła się największym powodzeniem u odbiorców. Ponadto dla załóg zakładów pracy sprzedano 700 beczek (35 ton) kwaszonej kapusty.

W bież. roku kapusta szczególnie pięknie i bogato obrodziła. Zwłaszcza wysokie są zbiory w pow. miechowskim, krakowskim, także tarnowskim i bocheńskim. Przewiduje się, że CSO skupi całą ilość zakontraktowanej kapusty, w wysokości 14 tys. ton.

Kwaszarnie pracują „pełną parą”: zakwaszono tu na okres zimowy już 3 tys. ton białej kapusty.

Warto dodać, że kwaszona kapusta, głównie z pow. miechowskiego, idzie także na eksport. Odchodzą już beczki pełne kapusty do Jugosławii, w najbliższych dniach odjadą do Francji. Ponadto na rynkach zagranicznych znajduje licznych odbiorców doskonała kapusta pasteryzowana, umieszczana w słoikach 0,90 kg.

Jest ona poddawana również zabiegom wybielania.

Wszystkich amatorów warzyw i owoców pragniemy poinformować, iż CSO w przyszłym roku otworzy własną, wielką pijalnię soków i płynów owocowych oraz warzywnych w budynku przy pl. Kleparskim, który aktualnie jest w budowie. Będzie tu można pić nie tylko znajdujące się dotychczas w sprzedaży soki i płyny owocowe, warzywne, ale także takie, które będą na naszym rynku nowością. A więc także kiszec z kiszonej kapusty, soki z surowej kapusty, z zakwaszonych odpowiednio buraków. CSO zapewnia, że nie zabraknie również soku z surowej marchwi. (bp)

### Z żałobnej karty

#### Mgr inż. Władysław Rymar

W Krakowie zmarł w dniu 1 grudnia mgr inż. Władysław Rymar naczelny inżynier krakowskiego „Mostostalu”. Urodzony w 1913 r. w Striju. Absolwent Politechniki Lwowskiej, na której otrzymał w 1938 r. dyplom inżyniera dróg i mostów.

W czasie okupacji, mgr inż. Rymar, wywieziony na przymusowe roboty, zbiegł z obozu i wstąpił do ludowej partyzantki jugosłowiańskiej, w szeregach której walczył jako dowódca batalionu.

Po powrocie do kraju podjął pracę w „Mostostalu”, kierując robotami przy odbudowie i rozbudowie gospodarki narodowej na terenie Krakowa oraz województw krakowskiego, kieleckiego i rzeszowskiego. Za wprowadzenie nowych metod pracy i rozwiązań technicznych otrzymał Nagrodę Państwową II stopnia. Był też odznaczony Srebrnym i Złotym Krzyżem Zasługi, Krzyżem Oficerskim Orderu Odrodzenia Polski i Sztandarem Pracy II klasy. Za udział w walce o wyzwolenie narodów Jugosławii otrzymał Złoty Medal Waleczności.

## Handlowe nowinki

Cukiernicza Spółdzielnia Pracy „Wisła” w Grudziądzu produkuje wysmienite buteleczki likworowe o czterech smakach. Słodczyce te trafiają najczęściej do sklepów na Śląsku i Wybrzeżu. Dopiero po modernizacji hal produkcyjnych spółdzielnia będzie mogła zwiększyć produkcję i trafić one do szerszego grona odbiorców.



Dwóch panów S. inżynierów W. Stańczyka i E. Stankiewicza, obaj przed laty wspólna pasja budowania modeli wyczynowych sterowanych radiem. Tworzą oni idealnie zgraną parę. Inż. Stankiewicz, z wykształcenia elektronik, łączy harmonijnie swe wiadomości z wiedzą inż. Stańczyka, absolwenta Wydziału Konstrukcji Samolotów Politechniki. Jeden więc wylicza i buduje samoloty, ślizgacze i samochody wysięgowe, drugi wymyśla niezwykle precyzyjne radio - elektryczne urządzenia sterujące ewolucjami modeli wyczynowych. Wyniki tej współpracy są znakomite: kilkanaście rekordów Polski, wiele dyplomów i medali, tak w skali krajowej jak i międzynarodowej. Wieleletnia współpraca nie przekreśliła jednak indywidualnych zamiłowań. Inż. Stańczyka pasjonują głównie modele wyczynowe poruszające się po wodzie, zaś inż. Stankiewicza pojazdy walczące o rekordy i medale na czterech kółkach. Jest to pasja, jak twierdzą obaj, która rozjaśnia im codzienną szarą rzeczywistość. Przy okazji warto nadmienić, że inż. Stańczyk zajmuje się budową modeli wyczynowych już od 40 lat, a więc rok

Fot. J. Lewicki

## Ruch okrężny na Matecznym

W związku z intensywnymi robotami drogowymi na węzle komunikacyjnym przy Matecznym obowiązują tam będzie zasada ruchu okrężnego. Zmiany wprowadzane są sukcesywnie od 2 grudnia 1970 r.

W rejonie tym nastąpią ograniczenia w ruchu w związku z czym zaleca się w miarę możliwości, ominięcie wspomnianego skrzyżowania. Przypominamy, że pojazdy będące w ruchu okrężnym posiadają pierwszeństwo przejazdu. Tramwaj opuszczający ruch okrężny posiada pierwszeństwo przejazdu przed innymi pojazdami, będącymi w ruchu okrężnym. Tramwaj dojeżdżający do ruchu okrężnego winien oddać pierwszeństwo przejazdu wszystkim pojazdom poruszającym się w ruchu okrężnym.



**EDYBURG.** Międzynarodowy mecz piłki nożnej między szkocką drużyną Hearts i Górnikiem Zabrze z powodu ulew został przerwany w 35 min. Do tego momentu wynik meczu był bezbramkowy.

**WARSZAWA.** W meczu hokeja na lodzie o mistrzostwo I ligi Legia przegrała z Polonią Bydgoszcz 3:0 (1:3, 0:3, 2:5).

**MUELBACH.** W międzynarodowym konkursie skoków narciarskich trzy pierwsze miejsca zajęli reprezentanci

## Telegraficznie

Polski. Zwyciężył Krzysztofak przed Przybyłą i Kawulikiem.

**MONTE CARLO.** Udział w tradycyjnym rajdzie samochodowym Monte Carlo zapowiedział 240 załóg.

**POZNAN.** W ramach międzynarodowych mistrzostw Polski w tenisie stołowym zakończył się turniej drużynowy kobiet. Reprezentacja Polski odniosła piękny sukces, wygrywając w finale z CSRS 3:0.

## ECHO sportowe

**A. Palka przed P. Zajacem w Challenge'u „Tempa” i KOZKol.**

Komisja współzawodnictwa KOZKol. ogłosiła wyniki Challenge'u „Tempa” za miniony sezon w którym główną pozycję stanowiły imprezy naszego regionu. Zwyciężył eks-reprezentant Polski i b. uczestnik Węgierskiego Pokoju, kołarz LKS-u „Krakus” — Antoni PALKA, który zgromadził 89 pkt., przed Piotrem Zajacem z Unii Oświęcim 88 pkt. i Janem Magierą z Cracovii — 85 pkt. Dalsze miejsca zajęli: B. Baścik z Krakusa,

## Wycieczki PTTK

KOŁO Grodzkie PTTK przy współudziale KKKF i T oraz Koła Przewodników Miejskich organizuje kolejną wycieczkę w ramach cyklu „Poznajemy tajemnice Krakowa”. Wycieczka nosi tytuł „Wit Stwos w Krakowie”. Zbiórka uczestników o godz. 14 koło Wieży Batutowej na Rynek Główny.

Ponadto Koło Grodzkie PTTK urządza 8-dniowe wczasy świąteczne połączone ze szkoleniem narciarskim. Wczasy te odbędą się w Zakopanem (20-27 bm. i 27 bm. do 3 stycznia 1971 r.) oraz w Jordanowie (27 bm. — 3 stycznia 1971 r.). Informacje i zgłoszenia w biurze Koła Grodzkiego, ul. Basztowa 6, codziennie w godz. 15-19.

## Z notatnika sportowca

4 BM. w sali NOT przy ul. Straszewskiego odbędzie się zebranie trenerów i instruktorów koszykówki podczas którego Zgromadzenie Olesiewicz (trener warszawskiego AZS) wygłosi prelekcję pt. „Uniwersiada w Turynie” ilustrowaną projekcją filmową. Sedzownie koszykówki mile widziani. Początek o godz. 17.

W LIMANOWIE odbył się doroczny turniej piłki siatkowej drużyn TKKF. Zwyciężyło Ogniwo „Wadowita” Wadowice przed ogniskiem TKKF „Gorce”. Limanowa i ogniskiem TKKF ze Szczecina. Zwycięska drużyna otrzymała puchar przechodni utrudowany przez przewodniczącego PKKF w Limanowej.

W ciągu swojej kariery Kennedy setki razy miał do czynienia z tym typem szeregowego policjanta, który uważa, że dowodem aury jest pogardliwie dobroduszny ton wobec cywilów. Taka głupia postawa już go nawet nie irytowała.

— No, dobrze! Dojedzie pan, gdzie pan chce, jak tylko będzie możliwy ruch kołowy na tej ulicy — rzekł policjant.

— Niewątpliwie, sierżancie — nalegał uprzejmie Kennedy. — Tak się jednak składa, że właśnie teraz chcemy jechać i mamy poważne przyczyny, żeby się tam udać.

— Ach, tak! I cóż to za przyczyny?

— Sierżancie, gdybym ja panu wyłożył i tak sam nie mógłby pan podjąć decyzji, musiałby się pan zwrócić do oficera, który kieruje operacją, żeby więc nam wszystkim oszczędzić czasu, niechże pan zawiadomi wspomnianego oficera o naszej obecności tutaj, dobrze?

Naturalny autorytet Steve'a Kennedy'ego narzącał się ludziom, których zadaniem było słuchać. Policjant wahał się jednak.

— I cóż ja mam, pana zdaniem, powiedzieć kapitanowi Osbornowi? — zapytał.

Kennedy i Brady wymienili spojrzenia i ten drugi skinieniem głowy dał znak pierwszemu, że zna oficera, o którym mowa.

— Proszę powiedzieć kapitanowi Osbornowi — wyjaśnił Kennedy — że Brady i Kennedy z agencji Kendall, która reprezentuje towarzystwo ubezpieczeniowe, zajmujące się ubezpieczaniem nieruchomości od pożarów, chcieliby z nim rozmawiać.

Widok słupa dymu, który w dalszym ciągu wznosił się ku niebu, podsunął Kennedy'emu ten pretekst. Jego pewność siebie załajmowała policjantów.

Ilu krakowian w ekipie na Monachium?

# 30 sportowców z 7 klubów chcemy wprowadzić do drużyny olimpijskiej

Wyselekcjonowani sportowcy, świetni fachowcy, znakomite warunki treningowe, drobiazgowo opracowane plany przygotowań, zacieśnienie współpracy trenerów z naukowcami wielu branż, włączenie do pracy komputerów i wszelkich cudów techniki XX wieku — oto obraz przygotowań do Igrzysk Olimpijskich 1972 r., w zdecydowanej większości krajów całego świata.

W miarę swych środków i możliwości przygotowuje się do olimpijskiego startu także sport polski i odgrywający w nim dość poważną rolę sport naszego miasta. Chcemy dziś zapoznać Czytelników z aktualnym stanem przygotowań krakowian do letniej Olimpiady. Przygotowaniami objęto 154 zawodników i zawodniczek, zgromadzonych w 13 sekcjach prowadzonych przez 7 klubów naszego miasta:

w GTS Wisła — dżudo, lekka atletyka, pływanie, gimnastyka; w AZS — lekka atletyka; w WKS Wawel — gimnastyka, strzelectwo, lekka atletyka; w SKS Cracovia — lekka atletyka, kolarstwo;

w SKS Nadwiślan — kajakarstwo; w KS Hutnik — lekka atletyka; w KKS — szermierka; A oto aktualna ocena poszczególnych sekcji:

**GIMNASTYKA** — w dwóch klubach — Wiśle i Wawelu trenują 24 zawodniczki. Wiślanki zdobyły drużynowe wicemistrzostwo Polski. B. Zięba została mistrzynią kraju w klasie międzynarodowej, a W. Werbiłowicz w klasie II. Sekcja ma świetne warunki treningowe, dwójce trenerów B. Siłowską i N. Bachutaszewską. W Wawelu zajęcia prowadzi b. mistrzyni świata H. Rakoczy. Wawel zdobył 3 miejsce w MP dżudo, a J. Bartosz uzyskała na MS w Lublinie najwyższą lokatę wśród Polek i uznanie w oczach fachowców, którzy widzą w niej jedną z medalistek Olimpiady 1972 r.

**DZUDO** — to sekcja Wisły, mająca w swych szeregach 2 kadrowiczów (Dworczyński i Wołoch), przy czym Dworczyński jest wicemistrzem Europy juniorów.

**PLYWANIE** — jedenastu zawodników objętych szkoleniem, a najlepszych z nich to Chmielewski i Ryżek. Sekcja nie ma najlepszych warunków treningowych, gdyż brak krytej pływalni 50-metrowej. Z chwilą oddania do użytku basenu Unii Oświęcim, sytuacja winna ulec poprawie.

**SZERMIERKA** — czterech zawodników w kadry narodowej, dwie florecistki — siostry Bałonówny zaliczają się w poczet ścisłej reprezentacji. Sekcja trenowała w trudnych warunkach, lecz w tych

St. Dusik i J. Stachura z Unii, Sz. Kaszowski z Cracovii, K. Dąbrowiecki z Hutnika, Z. Siemek z Unii oraz F. Szynielor z Cracovii. Dalekie miejsce triumfatora Tour de Pologne — Stachury wynikało z tego, że tylko sporadycznie startował on na krakowskich szosach.

W konkurencji juniorów zwyciężył Jerzy RZEPKA z Unii — 206 pkt., przed swym kolegą klubowym — A. Bebenkiem — 176 pkt. i R. Niechajem z Cracovii — 157 pkt. Dalsze miejsca: M. Płonka z Unii, A. Magiera z Cracovii, K. Wandałowski z Cracovii, J. Niemiec z Unii, Z. Maderak z Hutnika, W. Turlejski z Cracovii i J. Orzyk z Hutnika.

Wśród młodzików pierwsze miejsce zajął Romuald ZACZYŃSKI z Cracovii 83 pkt., przed Z. Sawerą z Unii 65 pkt. i L. Kotem z LKS-u „Krakus” 61 pkt. Dalsze miejsca: A. Smoter i A. Pacult (oba Cracovia), Z. Słowik z LZS-u Tarnów, A. Kaszycki z Cracovii, S. Kulba z Prądniczanki, W. Wiedera z LKS-u Wadowice i S. Małucha z Unii.

Drużynowo współzawodnictwo za sezon 1970 wygrała Unia Oświęcim 1014 pkt. przed Cracovią 994 pkt. i LKS-em „Krakus” 445 pkt. Dalsze miejsca: Hutnik, KS Okocimski, LZS Bochnia, LZS Tarnów, Prądniczanka, LZS Wadowice i Korona. Wśród seniorów wygrała Unia, przed Krakusem i Cracovią, wśród juniorów — Unia, przed Cracovią i Hutnikiem, a wśród młodzików — Cracovia, przed Krakusem i Unią.

## Prawidłowa gospodarka koniecznością chwili

MAJAC na uwadze poprawę gospodarki w sporcie krakowskim, KKKF i T zorganizował naradę z przewodniczącymi i sekretarzami komisji rewizyjnych w klubach i ogniskach statutowych. Omówiono zadania komisji na tie aktualnej sytuacji, przypominając, iż organa te mają ważną do spełnienia rolę: m. in. sprawowanie nadzoru nad właściwą gospodarką majątkiem klubów i ognisk, nad eksploatacją obiektów, sprzętu itp.

dniami na otrzymać nowy pawilon szermierczy.

**KAJAKI** — aktualnie sekcja liczyć będzie 15 zawodników, w tym 6 członków kadry narodowej, z których dwóch posiada klasę mistrzowską, siedmiu klasę pierwszą, a reszta pierwszą młodzieżową. Najlepsi zawodnicy to Włodek i Dziadkowiec, którzy zdobyli IV m podczas ostatnich MS.

**KOLARSTWO** — mowa o jeździe torowej, gdzie sekcja Cracovii liczy się na arenie ogólnopolskiej. Najlepsi zawodnicy: J. Magiera (kadra) oraz S. Kaszowski i J. Kupeczak. Warunki treningowe dobre (jeden z najlepszych w Europie torów do jazdy).

**STRZELANIE** — sekcja strzelecka Wawelu jest zaliczana do najlepiej pracujących w Polsce. Przygotowaniami olimpijskimi objęto 12 zawodników, w tym trzech kadrowiczów. Po otwarciu nowej strzelnicy i zamontowaniu tam nowych urządzeń będzie to jeden z najlepszych obiektów w kraju. Najwyższy poziom reprezentuje obecnie W. Gawlikowski (200 pkt. na 200 możliwych).

**LEKKA ATLETYKA** — to dziedzina sportu, gdzie przygotowaniemi objęto 48 zawodniczek i zawodników z pięciu klubów. Czołowe światową reprezentuje H. Szordykowski a do grona znanych zawodników zaliczyć należy Bala-chowskiego, Serafinę, Mieczkę, Siwca czy Stawiarza.

Poza omówionymi tu sekcjami, szkoleniem centralnym objęci są przedstawiciele gier zespołowych, wioślarstwa i zapasów.

Kandydatem na olimpijczyków władze sportowe naszego miasta starają się stworzyć jak najlepsze warunki rozwojowe. Chcemy — tak zakładają plany — by w Monachium 30 sportowców podwawelskiego grodu występowało w koszulkach z białym orłem.

## W ligach siatkówki

**Zwycięstwo Wisły Porażka Hutnika**

nowała na boisku. Najlepszymi zawodniczkami w zespole krakowskim były: Ledwig i Porzec. Na wyróżnienie zasłużyła także Raran, która grała w III i w IV secie.

Dziś w hali Wisły spotkanie rewanżowe. Początek o godz. 16. W pozostałych meczach I ligi kobiet uzyskano wyniki: AZS Gdańsk — Start Łódź 2:3, Polonia Świdnica — Kolejarz Katowice 3:1, AZS W-wa — Legia 3:0. W tabeli prowadzi Polonia 4 zw., Wisła zajmuje czwarte miejsce — 3 zw.

W ROZEGRANYM w Andrycho-wie meczu siatkarzy o mistrzostwo I ligi doszło do dużej niespodzianki. Beniaminek ekstraklasy, miejscowy Beskid, wygrał z Hutnikiem Nowa Huta 3:0 (17:15, 15:8, 15:2). Cała drużyna Beskidu, za ambicję i wolę walki, zasłużyła na wyróżnienie.

A oto pozostałe wyniki: AZS Olsztyn — Piłomień 3:1, Resovia — Stal 3:0. W tabeli prowadzi Legia. Hutnik zajmuje piątą, a Beskid szóste miejsce.

# Co — Gdzie — Kiedy?

|         |                      |
|---------|----------------------|
| 3       | Czwartek             |
| grudnia | Franciszka Ksawerego |

## Teatry

Słowackiego 19.15 „Chłopoty”.  
Modrzejewskiej 19.15 „Uciekla mi przepióreczka”. Kameralni 19.15 „Mniszki”. Ludowy 19.15 „Kordian”. Muzyczny 19.15 „My chcemy tańczyć”.

## Kina

Kijów 16.30, 19.30 „Shalako” (ang. l. 14). Uciecha 14.45, 17.30, 20.15 „Noc generałów” (ang. fr. l. 16). Warszawa 10, 13.15, 16.30, 19.45 „Bitwa nad Neretwą” (jug. l. 14). Wolność 15.45, 18, 20.15 „Romantyczni” (pol. l. 16). Apollo 10, 12.30 „Zamek pułapka” (fr.-wl. l. 15). 15.45, 18, 20.15 „Angelika i sułtan” (fr. l. 16). Wanda 10, 12.15 „Kraina wiecznej młodości” (rum. l. 7). 15.45, 18, 20.15 „Brzezina” (pol. l. 16). Mł. Gwardia (Lubiec 15) 14.45, 17, 19.15 „Jak rozpoznać II wojnę światową” cz. I (pol. l. 14). Sztuka (studyjne) 10.15, 12.30, 15.45, 18, 20.15 „Przed Bogiem i ludźmi” (węg. l. 16). Wrzos (Zamejskiego 50) 15.45, 18, 20.15 „Powrót rewolwerowca” (USA, l. 14). Mikro (Dzierżyńskiego 5) 15.45, 18, 20.15 „Tunel” (rum. l. 16). Dom Żołnierza (Lubiec 48) 15.45 „Zawodowcy” (USA, l. 16). Kultura (Rynek Gł. 27) 18, 20.15 „Wojenka, wojenka” (rum. l. 14). Wiedza 17 Dialog 20.40-60. Chemik (Zakopiańska 62) 19 „Młodość jednej nocy” (rum. l. 16). Związkowiec (Grzegorzewska 71) 17, 19 „Świeć moja gwiazdo” (ZSRR, l. 14). Melodia (Zwierzyniecka 1) 15.45, 18, 20.30 „Topkapi” (USA, l. 16). Maskotka (Dzierżyńskiego 55) 15.30, 17.45, 20 „Casanova 70” (wl. l. 16). Wisła (Gazowa 21) 11, 13 „Ostatni kurs” (pol. l. 16). 15.45, 18, 20.15 „Dziewica dla księcia” (wl. l. 18). Ugorek (os. Ugorek) 17, 19 „Z piekła do Teksasu” (USA, l. 14).

## KINA W NOWEJ HUCIE

Świt 15.30, 18, 20.30 „Bitwa o Anglie” (ang. l. 14). M. Salla 15, 17.30, 20 „Rogopag” (wl. l. 16). Światowid 15.45, 18, 20.15 „Dziewczyna na jeden sezon” (rum. l. 16). Sfinks (Majakowskiego 2) 16, 18, 20 „Wspaniałe wakacje” (rum. l. 14).

## Telewizja

**CZWARTEK** — I: godz. 15.55 Transmisja z centralnej akademii z okazji Dnia Górnika. 18.10 Dla ml. widz.: Zrob to sam. 18.25 Głędla piosenki. 18.55 Przypominamy, rodzimym. 19.30 Kronika. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.05 Teatr Kobra Fr. Durbridge „Melissa” odc. I. 21.15 J. S. Bach — Fuga. 21.45 Refleksje. 22.15 Lekture współczesne. 22.25 Dziennik. 22.40 Program dnia. 22.45 Politechnika TV: chemia (I rok).

**PIĄTEK** — I: 9 Zajęcia techniczne (kl. VII). 9.30 Boudu z wód wyratowany — film fr. 10.55 „Szczęście małżeńskie” — film serbiny. 15.20 Politechnika TV: matematyka (I rok). 16.25 Program dnia. 16.30 Dziennik. 16.40 Pora na Telewizję — dla dzieci. 17.35 Nie tylko dla pań. 18 Ziarno pokaju — pr. dokument. 18.30 Gramy o telewizor — teleturniej. 18.50 Spis Powszechny 1970. 19

Kronika. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20 „Szczęście małżeńskie” — film. 20.30 Kraj. 21.10 Boudu z wód wyratowany. 22.30 Dziennik. 22.45 Program na jutro. 22.50 Politechnika — powt.

## Muzea-wystawy

Zamek na Wawelu (9-14.15). Muzeum w Pieskowej Skale (10-17). Muzeum Lenina (10-17). Oddział, ul. Kr. Jadwigi (9-13). Muzeum Historyczne — Oddziały: Jana 12: Dzieje i kultura Krakowa. Szpitalna 21: Dzieje teatru krak. Krzysztofory, Rynek Gł. 35: Bratysława stolica Słowacji. Franciszkańska 4: Kraków — ludzie — okolice (9-15). Muzeum Narodowe — Oddziały: Sukiennice: Galeria malarstwa pol. XIX w. (12-18 wstęp wolny). Dom Matejki, Floriańska 41 (10-15). Szołajskich, pl. Szczepański 9: Pol. malarstwo i rzeźba do 1764 r. (10-15 wstęp wolny). Czartoryskich, Jana 19: Galeria malarstwa obcego (12-18 wstęp wolny). Nowy Gmach, al. 3 Maja 1: Pol. malarstwo i rzeźba XX w. (10-15). SHS, Rynek Gł. 22: Grafika O. Kokoschki i A. Kubina (10-14). Muzeum Archeologiczne, Poselska 3: Średniowieczne grodzki rycerskie w Polsce (15-19). Muzeum Etnograficzne, pl. Wolnica 1: Polska grafika ludowa (11-15). Muzeum Przyrodnicze, Sławkowska 17 (10-13). Muzeum Geologiczne, Senacka 3: Świat roślin i zwierząt (9-17 wstęp wolny). Pawilon Wystawowy, pl. Szczepański 3a: Szlakiem Lenina (11-18). Krzysztofory, Szczepańska 2: Wystawa Zb. Gos-tomskiego (11-18). Prymat, Łobzowska 3: Wystawa prac L. Piesowockiego z Anglii (11-22). Pałac Sztuki, pl. Szczepański 4: Sztuka walczącego Wietnamu (11-18). TPSP, N. Huta, al. Róż 3: T. Ptaszycki — rysunki architekta (11-18). Muzeum „Rydłówka”, Bronowice, ul. Tetmajera 109 (13-18). MBP, Franciszkańska 1: Wiedza o naszej gospodarce (10-14). KTF, ul. Boh. Stalina-gradu 13: Bratysławska fotografia artyst. (10-19). Kopalnia Soli (Wieliczka) 8-16.

## Dyżury

Pogot. Ratunk.: Siemiradzkiego 1: wypadki tel. 09, zachorowania i przewozy: 395-00, 395-01, 395-02, Podgórze 625-50, 657-57, Grzegorzki 209-01, 205-77. Pogot. MO tel. 07. Telefon Zaufania 614-00 (17-22). Straż Poż. tel. 08. Pomoc Drogowa PZMot Kr. 417-60, Zakopane 27-97, Tarnów 23-70, N. Sącz 82-70 (7-22). Inform. o Uslugach, Solskiego 27 tel. 565-83. Nowa Huta: Pogot. MO 411-11, Pogot. Ratunk.: 422-22, 417 70, Straż Poż. 433-33, Dyżur pediatr. dla Nowej Huty i pow. Proszowice: Szpital w Nowej Hucie. Inform. kolejowa zagran. 222-48, kraj. 238-80 do 85, 595-15, Chirurg., Urolog., Laryng., Okulist., Chirurg. dzieci. i Pediatr.: N. Huta, Neurolog.: Botaniczna 3, Gruźliczy dla mężczyzn: Prądnicka 80, dla kobiet. Wola Just.

## Apteki

Rynek Gł. 42 (tlen), Retoryka 1, pl. Wolności 7, Rynek Podgórski 9, Metalowców 1, Prądnicka 85/87, N. Huta: es. Kazimierzowski (tlen), A. Struga 36.

## RÓŻNE

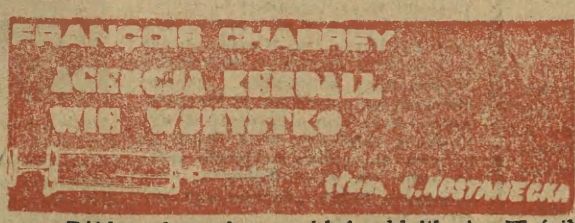
ZOO (Łasek Wolski) od godziny 9 do zmroku.

## Radio

**PROGRAM II**  
**CZWARTEK**  
Dzienniki: 5.30, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 12.05, 14, 16, 18.10, 19, 22, 23.50.  
18.20 Widnokrag — wydarzenia ze świata nauki. 19.15 19 lekcja języka rosyjskiego. 19.30 Magazyn literacki „To i owo”. 21.11 Wszystko o jednej piosenke. 21.30 Po III Ogólnopolskim Festiwalu Młodych Muzyków w Gdańsku. 22.27 Wiadomości sport. 22.30 W rytmie dixielandu. 22.45 Teatr PR — „Kwartet C-dur Józefa Heydna” — słuch. Br. Wiernika. 23.16 Melodie. 23.35 Prokofiew: I symfonia — „Klasyczna” — D-dur.

## PIĄTEK

5.40 Aud. dla wsi. 6.40 Publicyst. międzynarod. 6.50 Muzyka i aktualności. 8.05 Temat dnia. 8.33 Schumann — Miniatury. 9.00 Barburkowy koncert. 9.35 Z życia Związku Radzieckiego. 9.55 Ork. Mandolinistów. 10.25 „Czarne i białe pióropusze” — frag. pow. A. Słektierskiego. 10.45 Postać Don Juana w muzyce. 12.25 Miasta Polski Południowej. 12.40 Aud. regionalna. 13.05 O sporcie. 13.40 „Dwa szmaragdy” — frag. prozy Rolanda. 14.05 Koncert Ork. 14.45 „Rękłina sztafeta”. 15.00 Z okazji „Dnia Górnika”. 15.30 Warsz. pamiętnik muzyczny.



— Pójdę zobaczyć — rzekł i oddalił się. Wrócił w parę minut później.

— Wygląda na to, że możecie przejechać — rzekł jakby z zalem.

I dał znak koledze, żeby przepuścić samochód.

— Dziękuję panu, sierżancie — rzekł Kennedy przejeżdżając na pierwszym biegu.

Ujechali dwieście metrów.

— Do diabła! — zawołał nagle Donald Brady — to przecież pali się barak Lyle Ryana.

— Jesteś tego pewny, Stup?

— To dobre, Steve. Nie minęły jeszcze trzy godziny, jak penetrowałem ten zakątek.

Zatrzymali się chwilę przed płonącym domem. Pół tuzina strażaków manipulowało bez większego przekonania dwiema sikawkami. Wyglądało na to, że więcej troszczą się o ochronę sąsiednich domów, niż o szybkie opanowanie pożaru. Na motopompie, która się posługiwała widniał herb miasta Los Angeles. Zapewne Glendale nie posiadało własnej straży do walki z pożarem. Wszędzie kręcił się policjanci mundurowi, w zadziwiająco dużej liczbie, jak na tak błahę zdarzenie.

Kapitan Osborne podszedł do nich od razu i zaczął się im badawczo przyglądać. Poznał Donalda

Brady i lekko kiwnął mu głową. Obaj mężczyźni wyskoczyli na ziemię i Brady dokonał prezentacji.

— Kapitanie, oto, co nas tu sprowadza — rzekł Kennedy. — Nasza agencja prowadzi dochodzenie z polecenia Williama G. Labora. W ramach tego dochodzenia mieliśmy zadać parę pytań Lyle Ryanowi, który mieszka w tym spalonym domu.

Nazwisko Williama G. Labora było świętą wzytówką w całym stanie Kalifornia. Ludzie respektowali potęgę, jaką reprezentowało. Kapitan Osborne pracował w policji od lat przeszło trzydziestu i niejednokrotnie widział w ciągu swojej służby. Był to tegi chłop o szpakowatych włosach, aktywny i ucciwy. Nie miał żadnych uprzedzeń wobec prywatnych detektywów pod warunkiem, że nie przeszkadzają mu w dochodzeniach. A na działalność Brady'ego nigdy nie mógł się uskarżać. Uważał zatem, że nie ma powodu, by źle traktować ludzi z agencji Kendall, tym bardziej, że Kennedy okazał mu licencję, zezwalającą na pracę na terytorium Kalifornii.

— Co mogą dla panów uczynić? — zapytał.

— Jeżeli pan mi pozwoli na małą uwagę wstępną, kapitanie — rzekł Steve Kennedy — to jestem niezmiernie zdziwiony, że sprawą zwykłego pożaru zaabsorbowano tylu funkcjonariuszy policyjnych.

— Co pan wie na temat sił policyjnych, jakich używa się w określonej okolicy? — zapytał z uśmiechem Osborne.

— Byłem oficerem policji w Nowym Yorku, zanim zostałem agentem prywatnym — wyjaśnił z takim samym uśmiechem Kennedy.

Osborne przyjrzał się ubraniu i butom swojego rozmówcy.

(Ciąg dalszy nastąpi)